

Επίσημη Εφημερίδα

C 132

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

51ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

30 Μαΐου 2008

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	<u>Περιεχόμενα</u>	<u>Σελίδα</u>
II	Ανακοινώσεις	
	ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Επιτροπή	
2008/C 132/01	Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾	1
IV	Πληροφορίες	
	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Επιτροπή	
2008/C 132/02	Ισοτιμίες του ευρώ	3
2008/C 132/03	Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1η Απριλίου 2008 έως τις 30 Απριλίου 2008 [Δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 13 ή του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]	4
2008/C 132/04	Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1η Απριλίου 2008 έως τις 30 Απριλίου 2008 [Αποφάσεις δυνάμει του άρθρου 34 της οδηγίας 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ή του άρθρου 38 της οδηγίας 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]	11

EL

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2008/C 132/05	Συνοπτικό δελτίο κοινοποιούμενο από τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρομεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους τομείς της παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 70/2001	17
2008/C 132/06	Συνοπτικό δελτίο κοινοποιούμενο από τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρομεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους τομείς της παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 70/2001	22
2008/C 132/07	Στατιστικά στοιχεία σχετικά με τους τεχνικούς κανόνες που κοινοποιήθηκαν το 2007 στο πλαίσιο της διαδικασίας κοινοποίησης 98/34 — Πληροφορίες που δόθηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καθιέρωση διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών ⁽¹⁾	27

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Επιτροπή

2008/C 132/08	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/14/08 στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διά βίου εκπαίδευση και κατάρτιση — Χορήγηση επιδοτήσεων για πειραματικά σχέδια ανάπτυξης συστήματος μεταφοράς μονάδων μαθητείας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (ECVET)	32
2008/C 132/09	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/16/08 στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διά βίου μάθηση — Χορήγηση επιδοτήσεων για την ανάπτυξη και την εφαρμογή του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων (ΕΠΕΠ), συμπεριλαμβανομένων εθνικών και τομεακών πλαισίων επαγγελματικών προσόντων	34
2008/C 132/10	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/17/08 στο πλαίσιο του προγράμματος διά βίου μάθησης — Στρατηγικές διά βίου μάθησης	35

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Επιτροπή

2008/C 132/11	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.5134 — Spar/Plus Hungary) ⁽¹⁾	36
---------------	--	----

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/C 132/01)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	7.12.2007
Αριθμός ενίσχυσης	N 47/07
Κράτος μέλος	Ιρλανδία
Περιφέρεια	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Bioheat Boiler and Combined Heat and Power Deployment Programme
Νομική βάση	The Sustainable Energy Act Ireland 2002
Είδος μέτρου	Καθεστώς
Στόχος	Εξοικονόμηση ενέργειας
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιχορήγηση
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 7 εκατ. EUR Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: 37 εκατ. EUR
Ένταση	40 %
Διάρκεια	1.4.2007-31.12.2011
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι κλάδοι
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Sustainable Energy Ireland Glasnevin Dublin 9 Ireland
Λοιπές πληροφορίες	—

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	2.4.2008
Αριθμός ενίσχυσης	N 562/07
Κράτος μέλος	Ισπανία
Περιφέρεια	País Vasco
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Programa de ayudas para el fomento de la creación, desarrollo y producción audiovisual
Νομική βάση	Borrador de Orden de la Consejera de Cultura por el que se convoca la concesión de ayudas a la creación, desarrollo y producción audiovisual
Είδος μέτρου	Καθεστώς
Στόχος	Πολιτισμός Τομεακή ανάπτυξη
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιχορήγηση
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 1,84 εκατ. EUR Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: 1,84 εκατ. EUR
Ένταση	50 %
Διάρκεια	Μέχρι τις 31.12.2008
Κλάδοι της οικονομίας	Ψυχαγωγικές, πολιτιστικές και αθλητικές δραστηριότητες
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Dirección de Promoción de la Cultura Departamento de Cultura, Gobierno Vasco c/ Donostia, 1 E-01010 Vitoria-Gasteiz
Λοιπές πληροφορίες	—

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

29 Μαΐου 2008

(2008/C 132/02)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,5551	TRY	τουρκική λίρα	1,9039
JPY	ιαπωνικό γιεν	163,76	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,6214
DKK	δανική κορόνα	7,4592	CAD	καναδικό δολάριο	1,5302
GBP	λίρα στερλίνα	0,7866	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	12,1364
SEK	σουηδική κορόνα	9,33	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,9895
CHF	ελβετικό φράγκο	1,6291	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,1267
ISK	ισλανδική κορόνα	115,07	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 605,64
NOK	νορβηγική κορόνα	7,876	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	11,8895
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	CNY	κινεζικό γιουάν	10,7894
CZK	τσσεχική κορόνα	25,06	HRK	κροατικό κούνα	7,2528
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	IDR	ινδονησιακή ρουπία	14 477,98
HUF	ουγγρικό φιορίνι	241,32	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	5,058
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	68,191
LVL	λεττονικό λατ	0,701	RUB	ρωσικό ρούβλι	36,8385
PLN	πολωνικό ζλότι	3,3842	THB	ταϊλανδικό μπατ	50,51
RON	ρουμανικό λέι	3,6445	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,5637
SKK	σλοβακική κορόνα	30,24	MXN	μεξικανικό πέσο	16,0346

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1η Απριλίου 2008 έως τις 30 Απριλίου 2008

[Δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 13 ή του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾]

(2008/C 132/03)

— Έκδοση άδειας κυκλοφορίας [άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004]: Εγκρίνεται

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	INN (Διεθνής κοινή ονομασία)	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Φαρμακευτική μορφή	ATC code (Ανατομικός Θεραπευτικός Χημικός Κωδικός)	Ημερομηνία κοινοποίησης
4.4.2008	Effentora	Κιτρική φαιντανύλη	Cephalon Europe 5, Rue Charles Martigny F-94700 Maisons Alfort	EU/1/08/441/001-010	Δισκίο παρειάς	N02AB03	9.4.2008
16.4.2008	Thalidomide Pharmion	Θαλιδομίδη	Pharmion Ltd Riverside House Riverside Walk Windsor SL4 1NA United Kingdom	EU/1/08/443/001	Σκληρό καψάκιο	L04AX02	18.4.2008
21.4.2008	Volibris	Αμπρισαντάν	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/08/451/001-004	Επικαλυμμένα με λεπτό υμένιο δισκία	C02KX02	24.4.2008
21.4.2008	Adenuric	Φεβουξοστάτη	Ipsen Manufacturing Ireland Ltd (IMIL) Blanchardstown Industrial Park Snugboro Road Dublin 15 Ireland	EU/1/08/447/001-004	Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο	M04AA03	23.4.2008
25.4.2008	Mycamine	Μικαφουγκίνη	Astellas Pharma GmbH Neumarkter Str. 61 D-81673 München	EU/1/08/448/001-002	Κόνις για διάλυμα προς έγχυση	J02AX05	29.4.2008
25.4.2008	Privigen	Ανθρώπινη φυσιολογική ανοσοσφαιρίνη (IVIg)	CSL Behring GmbH Emil von Behring Straße 76 D-35041 Marburg	EU/1/08/446/001-003	Διάλυμα προς έγχυση	J06BA02	29.4.2008

⁽¹⁾ ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

— Έκδοση άδειας κυκλοφορίας [άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004]: Απορρίπτεται

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
14.4.2008	Mylotarg	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	—	16.4.2008

— Τροποποίηση άδειας κυκλοφορίας [άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004]: Εγκρίνεται

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
1.4.2008	PritorPlus	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/02/215/015-021	3.4.2008
1.4.2008	Kineret	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/02/203/001-004	3.4.2008
1.4.2008	Hepsera	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/03/251/001-002	4.4.2008
2.4.2008	Forsteo	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/03/247/001-002	4.4.2008
2.4.2008	Zalasta	KRKA, d.d. Novo mesto Šmarješka cesta 6 SLO-8501 Novo mesto	EU/1/07/415/001-056	4.4.2008
2.4.2008	Osigraft	Howmedica International S. de R.L. Division of Stryker Corporation Raheen Industrial Estate Raheen Limerick Ireland	EU/1/01/179/001	4.4.2008
4.4.2008	Karvezide	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/98/085/001-034	9.4.2008
4.4.2008	Pergoveris	Serono Europe Limited 56, Marsh Wall London E14 9TP United Kingdom	EU/1/07/396/001-003	9.4.2008
4.4.2008	TachoSil	Nycomed Austria GmbH St.-Peter-Straße 25 A-4020 Linz	EU/1/04/277/001-004	9.4.2008
4.4.2008	Bondronat	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/012/009-010	9.4.2008

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
4.4.2008	CoAprovel	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/98/086/001-034	9.4.2008
4.4.2008	Glustin	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/00/151/001-024	9.4.2008
8.4.2008	Remicade	Centocor B.V. Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001-003	10.4.2008
8.4.2008	Alimta	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/04/290/001-002	10.4.2008
8.4.2008	Inovelon	Eisai Limited 3, Shortlands London W6 8EE United Kingdom	EU/1/06/378/001-016	10.4.2008
8.4.2008	Rebetol	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73/Stallestraat, 73 B-1180 Bruxelles/B-1180 Brussel	EU/1/99/107/001-005	10.4.2008
10.4.2008	Gardasil	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/06/357/001-021	15.4.2008
10.4.2008	Silgard	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/06/358/001-021	14.4.2008
14.4.2008	Intrinsa	Procter & Gamble Pharmaceuticals UK Ltd Rusham Park Technical Centre Whitehall Lane Egham Surrey TW20 9NW United Kingdom	EU/1/06/352/001-003	16.4.2008
14.4.2008	Livensa	Procter & Gamble Pharmaceuticals — Germany GmbH Dr Otto-Röhm-Straße 2-4 D-64331 Weiterstadt	EU/1/06/351/001-003	16.4.2008
14.4.2008	ViraféronPeg	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73/Stallestraat, 73 B-1180 Bruxelles/B-1180 Brussel	EU/1/00/132/001-050	16.4.2008
14.4.2008	PegIntron	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73/Stallestraat, 73 B-1180 Bruxelles/B-1180 Brussel	EU/1/00/131/001-050	16.4.2008
14.4.2008	Revasc	Canyon Pharmaceuticals Ltd 20-22 Bedford Row London WC1R 4JS United Kingdom	EU/1/97/043/001-003	16.4.2008

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
14.4.2008	Plavix	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/98/069/008-010	16.4.2008
16.4.2008	Iscover	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/98/070/008-010	18.4.2008
17.4.2008	Ebixa	H. Lundbeck A/S Ottiliavej 9 DK-2500 Valby	EU/1/02/219/001-021	21.4.2008
17.4.2008	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/03/267/008-009	21.4.2008
18.4.2008	Ariclaim	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/04/283/001-012	22.4.2008
18.4.2008	Zevalin	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	EU/1/03/264/001	22.4.2008
18.4.2008	Nexavar	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/06/342/001	22.4.2008
18.4.2008	Levemir	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/04/278/004-006	22.4.2008
18.4.2008	Insulatard	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/02/233/013-015	22.4.2008
18.4.2008	Neupopeg	Dompé Biotec S.p.A. Via San Martino, 12 I-20122 Milano	EU/1/02/228/001-003	23.4.2008
18.4.2008	M-M-RVAXPRO	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/06/337/001-013	23.4.2008
18.4.2008	NovoMix	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/00/142/009-010 EU/1/00/142/014-016 EU/1/00/142/020-022	22.4.2008
21.4.2008	Stalevo	Orion Corporation Orionintie 1 FI-02200 Espoo	EU/1/03/260/019-023	23.4.2008
21.4.2008	Neulasta	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/02/227/001-003	23.4.2008
21.4.2008	Xeristar	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/04/297/001-008	23.4.2008

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
21.4.2008	Cymbalta	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/04/296/001-009	23.4.2008
21.4.2008	Rapamune	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/01/171/001 EU/1/01/171/007-012	24.4.2008
21.4.2008	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/03/267/001-009	24.4.2008
21.4.2008	Velcade	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg, 30 B-2340 Beerse	EU/1/04/274/001-002	23.4.2008
21.4.2008	Hepsera	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/03/251/001-002	23.4.2008
21.4.2008	Forsteo	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/03/247/001-002	23.4.2008
22.4.2008	Invega	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg, 30 B-2340 Beerse	EU/1/07/395/001-064	24.4.2008
22.4.2008	Wilzin	Orphan Europe S.à.r.l. Gaulle F-92800 Puteaux	EU/1/04/286/001-002	24.4.2008
22.4.2008	IntronA	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73/Stallestraat, 73 B-1180 Bruxelles/B-1180 Brussel	EU/1/99/127/001-044	24.4.2008
22.4.2008	Viraferon	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73/Stallestraat, 73 B-1180 Bruxelles/B-1180 Brussel	EU/1/99/128/001-037	24.4.2008
22.4.2008	Rilutek	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron F-92165 Antony Cedex	EU/1/96/010/001	24.4.2008
22.4.2008	Intrinsa	Procter & Gamble Pharmaceuticals UK Ltd Rusham Park Technical Centre Whitehall Lane Egham Surrey TW20 9NW United Kingdom	EU/1/06/352/001-003	24.4.2008
22.4.2008	Tritanrix HepB	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut, 89 B-1330 Rixensart	EU/1/96/014/001-003	24.4.2008

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
22.4.2008	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/05/315/001	24.4.2008
22.4.2008	Zyprexa	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/96/022/002 EU/1/96/022/004 EU/1/96/022/006 EU/1/96/022/008-012, EU/1/96/022/014 EU/1/96/022/016-017 EU/1/96/022/019-034	24.4.2008
23.4.2008	Viread	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001-002	25.4.2008
23.4.2008	Remicade	Centocor B.V. Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001-003	25.4.2008
23.4.2008	Emselex	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/04/294/001-028	25.4.2008
23.4.2008	MIRCERA	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/07/400/001-016	25.4.2008
23.4.2008	YENTREVE	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/04/280/001-008	25.4.2008
23.4.2008	Zyprexa Velotab	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/99/125/001-016	25.4.2008
23.4.2008	Visudyne	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/00/140/001	25.4.2008
23.4.2008	Ferriprox	Apotex Europe B.V. Darwingweg 20 2333 CR Leiden Nederland	EU/1/99/108/001-003	25.4.2008
23.4.2008	NovoRapid	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/99/119/009-011 EU/1/99/119/015	25.4.2008
23.4.2008	Rotateq	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/06/348/001-002	25.4.2008
25.4.2008	Cystagon	Orphan Europe S.à.r.l. Immeuble Le Wilson 70, Avenue du Général de Gaulle F-92800 Puteaux	EU/1/97/039/001-004	29.4.2008

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
25.4.2008	NovoSeven	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/96/006/004-006	29.4.2008
25.4.2008	TESAVEL	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/07/435/001-018	29.4.2008
25.4.2008	Tysabri	Elan Pharma International Ltd Monksland Athlone County Westmeath Ireland	EU/1/06/346/001	30.4.2008
25.4.2008	Protaphane	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/02/234/013-015	29.4.2008
25.4.2008	Livensa	Procter & Gamble Pharmaceuticals — Germany GmbH Dr Otto-Röhm-Straße 2-4 D-64331 Weiterstadt	EU/1/06/351/001-003	29.4.2008

— Τροποποίηση άδειας κυκλοφορίας [άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004]: Εγκρίνεται

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
10.4.2008	Previcox	Merial 29, Avenue Tony Garnier F-69007 Lyon	EU/2/04/045/001-007	15.4.2008
10.4.2008	Clomicalm	Novartis Tiergesundheits GmbH Zielstattstraße 40 D-81379 München	EU/2/98/007/001-003	14.4.2008
16.4.2008	Rabigen SAG2	VIRBAC S.A. 1 ^{ère} Avenue 2065 m L.I.D. F-06516 Carros	EU/2/00/021/001-002	21.4.2008
17.4.2008	Virbagen Omega	VIRBAC S.A. 1 ^{ère} Avenue 2065 m L.I.D. F-06516 Carros	EU/2/01/030/001-004	21.4.2008
25.4.2008	ProteqFlu Te	Merial 29, Avenue Tony Garnier F-69007 Lyon	EU/2/03/038/005	29.4.2008
25.4.2008	ProteqFlu	Merial 29, Avenue Tony Garnier F-69007 Lyon	EU/2/03/037/005	29.4.2008

Οι ενδιαφερόμενοι που επιθυμούν να προμηθευτούν τη δημόσια έκθεση αξιολόγησης των εν λόγω φαρμάκων και των σχετικών αποφάσεων μπορούν να απευθυνθούν στην εξής διεύθυνση:

The European Medicines Agency
7, Westferry Circus
Canary Wharf
London E14 4HB
United Kingdom

Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1η Απριλίου 2008 έως τις 30 Απριλίου 2008

[Αποφάσεις δυνάμει του άρθρου 34 της οδηγίας 2001/83/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ ή του άρθρου 38 της οδηγίας 2001/82/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾]

(2008/C 132/04)

— Έκδοση, διατήρηση ή τροποποίηση εθνικής άδειας κυκλοφορίας

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία(-ες) του φαρμάκου	Κάτοχος(-οι) της άδειας κυκλοφορίας	Σχετικό κράτος μέλος	Ημερομηνία κοινοποίησης
1.4.2008	Menitorix	Βλέπε παράρτημα I	Βλέπε παράρτημα I	2.4.2008
2.4.2008	Compagel gel for horses	Βλέπε παράρτημα II	Βλέπε παράρτημα II	3.4.2008
16.4.2008	Thalidomide Pharmion	Pharmion Ltd, Riverside House Riverside Walk Windsor SL4 1NA United Kingdom	Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη	17.4.2008
17.4.2008	Solacyl 100 % powder for oral solution	Βλέπε παράρτημα III	Βλέπε παράρτημα III	18.4.2008
21.4.2008	Volibris	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη	22.4.2008
25.4.2008	Mycamine	Astellas Pharma GmbH Neumarkter Str. 61 D-81673 München	Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη	28.4.2008
25.4.2008	NovoSeven	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsvaerd	Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη	28.4.2008

— Αναστολή εθνικής άδειας κυκλοφορίας

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία(-ες) του φαρμάκου	Κάτοχος(-οι) της άδειας κυκλοφορίας	Σχετικό κράτος μέλος	Ημερομηνία κοινοποίησης
17.4.2008	Eformax	Βλέπε παράρτημα IV	Βλέπε παράρτημα IV	18.4.2008

⁽¹⁾ EEL 311 της 28.11.2001, σ. 67.

⁽²⁾ EEL 311 της 28.11.2001, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ, ΤΙΣ ΦΑΡΜΑΚΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΟΡΦΕΣ, ΤΙΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΦΑΡΜΑΚΕΥ-
ΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΤΗΝ ΟΔΟ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ, ΤΟΥΣ ΑΙΤΟΥΝΤΕΣ, ΤΟΥΣ ΚΑΤΟΧΟΥΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟ-
ΡΙΑΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Κράτος μέλος	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αιτών	Επινοηθείσα	Περιεκτικότητα (*)	Φαρμακοτεχνική μορφή	Οδός χορήγησης	Περιεχόμενο (συγκέντρωση)
Ηνωμένο Βασίλειο	SmithKline Beecham PLC 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom		Menitorix	5 µg Hib PRP + 12,5 µg TT + 5 µg MenC PSC + 5 µg TT	Κόνις και διαλύτης για ενέσιμο διάλυμα	Ενδοµυϊκή ένεση	0,5 ml
Βέλγιο	GlaxoSmithkline Biologicals S.A. 89, rue de l'Institut B-1330 Rixensart		Menitorix	5 µg Hib PRP + 12,5 µg TT + 5 µg MenC PSC + 5 µg TT	Κόνις και διαλύτης για ενέσιμο διάλυμα	Ενδοµυϊκή ένεση	0,5 ml
Ελλάδα		GlaxoSmithkline A.E.B.E. 266 Leof. Kifisias GR-152 32 Halandri	Menitorix	5 µg Hib PRP + 12,5 µg TT + 5 µg MenC PSC + 5 µg TT	Κόνις και διαλύτης για ενέσιμο διάλυμα	Ενδοµυϊκή ένεση	0,5 ml
Ιρλανδία		GlaxoSmithKline (Ireland) Ltd Stonemasons Way Rathfarnham Dublin 16 Ireland	Menitorix	5 µg Hib PRP + 12,5 µg TT + 5 µg MenC PSC + 5 µg TT	Κόνις και διαλύτης για ενέσιμο διάλυμα	Ενδοµυϊκή ένεση	0,5 ml
Πολωνία		SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	Menitorix	5 µg Hib PRP + 12,5 µg TT + 5 µg MenC PSC + 5 µg TT	Κόνις και διαλύτης για ενέσιμο διάλυμα	Ενδοµυϊκή ένεση	0,5 ml
Ισπανία		GlaxoSmithKline S.A. Severo Ochoa nº 2 Tres Cantos E-28760 Madrid	Menitorix	5 µg Hib PRP + 12,5 µg TT + 5 µg MenC PSC + 5 µg TT	Κόνις και διαλύτης για ενέσιμο διάλυμα	Ενδοµυϊκή ένεση	0,5 ml

(*) Hib PRP — Αιμόφιλος ινφλουέντζας τύπου b πολυριβοσυλριβιτόλη φωσφορική
 TT — Τοξοειδές του τετάνου
 MenC PSC — Πολυσακχαρίτης μηνιγγοδόκου Neisseria ομάδας C.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΝΟΜΑΣΙΑ, ΦΑΡΜΑΚΟΤΕΧΝΙΚΗ ΜΟΡΦΗ, ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΖΩΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΟΔΟΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Αιτών ή κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Επινοηθείσα ονομασία προϊόντος	Φαρμακοτεχνική μορφή	Περιεκτικότητα	Ζωικό είδος	Συχνότητα και οδός χορήγησης	Συνιστώμενη δόση
Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Γέλη Compagel για ίππους	Γέλη	100 g γέλης περιέχουν: 50 000 ΔΜ νατριούχου ηπαρίνης 0,5 g λεβομενθόλης 5,0 g σαλικυλικού υδροξυαιθυλίου	Ίπποι	Τοπική	Εφαρμόζεται συνολική ποσότητα γέλης έως 50 g ημερησίως ασκώντας πίεση με την άκρη του δακτύλου στην πάσχουσα περιοχή, σύμφωνα με τις οδηγίες του χειρουργού κτηνιάτρου, έως ότου τα συμπτώματα υποχωρήσουν. Κατόπιν αναισθησίας με αποκλεισμό των νεύρων, εφαρμόζεται στο δέρμα στρώμα γέλης πάχους όσο το πίσω μέρος ενός μαχαριού και τοποθετείται επίδεσμος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΟΝΟΜΑΣΙΑ, ΦΑΡΜΑΚΟΤΕΧΝΙΚΗ ΜΟΡΦΗ, ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΖΩΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΟΔΟΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ, ΚΑΙ ΚΑΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Αιτών ή κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Επινοηθείσα ονομασία προϊόντος	Φαρμακοτεχνική μορφή	Περιεκτικό-τητα	Ζωικό είδος	Συχνότητα και οδός χορήγησης	Συνιστώμενη δόση
Eurovet animal Health B.V.	Solacyl 100 % κόνις για πόσιμο διάλυμα	Κόνις	100 %	Βοοειδή και χοίροι	Από του στόματος	Βοοειδή: 20 mg σαλικυλικού νατρίου ανά kg σωματικού βάρους δις ημερησίως, για 1 έως 3 ημέρες. Χορήγηση: από του στόματος στο πόσιμο νερό ή σε γάλα (ως υποκατάστατο του νερού). Χοίροι: 35 mg σαλικυλικού νατρίου ανά kg σωματικού βάρους την ημέρα, για 3 έως 5 ημέρες. Χορήγηση: από του στόματος σε πόσιμο νερό. Εναλλακτικά, το Solacyl μπορεί επίσης να χορηγηθεί με πόσιμο νερό ως θεραπεία ώσεως. Η μισή από την συνολική ημερήσια ποσότητα κόνεως αναμειγνύεται σε 5-10 λίτρα καθαρού νερού και αναδεύεται έως ότου διαλυθεί πλήρως. Στη συνέχεια, το συγκεκριμένο διάλυμα προστίθεται, ενώ αναδεύεται, σε μια ποσότητα πόσιμου νερού η οποία θα καταναλωθεί εντός 3-4 ωρών περίπου. Η χορήγηση γίνεται δις ημερησίως

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ, ΤΗ ΦΑΡΜΑΚΟΤΕΧΝΙΚΗ ΜΟΡΦΗ, ΤΙΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΤΗΝ ΟΔΟ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ, ΤΟΥΣ ΑΙΤΟΥΝΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Κράτος μέλος	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αιτών	(Επινοηθείσα) ονομασία προϊόντος	Περιεκτικότητα	Φαρμακοτεχνική μορφή	Οδός χορήγησης	Περιεκτικότητα (συγκέντρωση)
Δανία	Norton Healthcare Ltd (με την εμπορική επωνυμία IVAX Pharmaceuticals UK) IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom		Eformax 6 µg	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 µg	12 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Κύπρος		Norton Healthcare Ltd (με την εμπορική επωνυμία IVAX Pharmaceuticals UK) IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Eformax 6 mcg Σκόνη για εισπνοή	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 mcg Σκόνη για εισπνοή	12 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Τσεχική Δημοκρατία		Teva Pharmaceuticals ČR, s.r.o Radlická 3185/1c CZ-150 00 Praha 5	Eformax 6 µg Prášek k inhalaci	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 µg Prášek k inhalaci	12 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Εσθονία		Teva Pharma B.V. Computerweg 10 3542 DR, Utrecht Nederland	Eformax	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax	12 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Γερμανία		Norton Healthcare Ltd (με την εμπορική επωνυμία IVAX Pharmaceuticals UK) IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Eformax 6 Mikrogramm Pulver zur Inhalation	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 Mikrogramm Pulver zur Inhalation	12 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια

Κράτος μέλος	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αιτών	(Επισημείωση) ονομασία προϊόντος	Περιεκτικότητα	Φαρμακοτεχνική μορφή	Οδός χορήγησης	Περιεκτικότητα (συγκέντρωση)
Λεττονία		Teva Pharma B.V. Computerweg 10 3542 DR, Utrecht Nederland	Eformax	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax	12 μικρογραμ- μάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Λιθουανία		Teva Pharma B.V. Computerweg 10 3542 DR, Utrecht Nederland	Eformax 6 mikrogramų/dozėje inhaliaciniai milteliai	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 mikrogramų dozėje inhaliaciniai milteliai	12 μικρογραμ- μάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Μάλτα		Norton Healthcare Ltd (με την εμπορική επωνυμία IVAX Pharmaceuticals UK) IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Eformax 6 µg Trab li jittiehed bin-nifs	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 µg Trab li jittiehed bin-nifs	12 μικρογραμ- μάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Πολωνία		Norton Healthcare Ltd (με την εμπορική επωνυμία IVAX Pharmaceuticals UK) IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Eformax 6 mcg proszek do inhalacji	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 mcg proszek do inhalacji	12 μικρογραμ- μάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Πορτογαλία		Teva Pharma — Produtos Farmacêuticos, Lda. Lagoas Park Edifício 1 Piso 3 P-2740-264 Porto Salvo	Eformax	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax	12 μικρογραμ- μάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια
Σλοβακία		Norton Healthcare Ltd (με την εμπορική επωνυμία IVAX Pharmaceuticals UK) IVAX Quays Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	Eformax 6 Inhalačný prášok	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 µg Inhalačný prášok	12 μικρογραμ- μάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια

Κράτος μέλος	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αιτών	(Επινοηθείσα) ονομασία προϊόντος	Περιεκτικότητα	Φαρμακοτεχνική μορφή	Οδός χορήγησης	Περιεκτικότητα (συγκέντρωση)
Σουηδία		Teva Sweden AB P.O. Box 1070 S-25 110 Helsingborg	Eformax 6 µg inhalationspulver	6 μικρογραμμάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	6 μικρογραμμάρια
			Eformax 12 µg inhalationspulver	12 μικρογραμ- μάρια	Κόνις για εισπνοή	Χρήση διά εισπνοής	12 μικρογραμμάρια

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Συνοπτικό δελτίο κοινοποιούμενο από τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρομεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους τομείς της παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 70/2001

(2008/C 132/05)

Αριθμός ενίσχυσης: XA 78/08**Κράτος μέλος:** Ισπανία**Περιφέρεια:** Catalunya**Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή ονομασία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:**

Ayudas compensatorias por los costes de erradicación de la plaga de la mosca mediterránea de la fruta (*Ceratitis capitata* Wiedemann)

Νομική βάση:

Resolución AAR/985/2007, de 2 de abril, por la que se establece la retirada o la destrucción obligatoria de mandarinas en campos de cítricos para evitar la difusión de la plaga de la mosca mediterránea de la fruta (*Ceratitis capitata* Wiedemann).

Resolución AAR/2532/2007, de 7 de agosto, por la que se incrementa la cuantía de las indemnizaciones que establece la Resolución AAR/985/2007, de 2 de abril, para la retirada o la destrucción obligatoria de mandarinas en campos de cítricos para evitar la difusión de la plaga de la mosca mediterránea de la fruta (*Ceratitis capitata* Wiedemann).

Resolución AAR/.../2008, de ..., por la que se modifican las bases de la Resolución AAR/985/2007, de 2 de abril, para la retirada o la destrucción obligatoria de mandarinas en campos de cítricos para evitar la difusión de la plaga de la mosca mediterránea de la fruta (*Ceratitis capitata* Wiedemann)

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: 274 337,05 EUR

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Η ακαθάριστη ένταση της ενίσχυσης δεν πρέπει να υπερβαίνει το 100 %.

Το ποσό της ενίσχυσης είναι 0,13 EUR ανά χιλιόγραμμο μανταρινιών που αποσύρονται ή καταστρέφονται. Από το προκύπτον ποσό αφαιρείται το ποσό που εισπράττεται στο πλαίσιο του ασφαλιστηρίου συμβολαίου που έχουν συνάψει οι δικαιούχες ΜΜΕ καθώς και οι δαπάνες που δεν πραγματοποιούνται εξαιτίας της προσβολής, οι οποίες θα είχαν καταβληθεί υπό άλλες συνθήκες

Ημερομηνία εφαρμογής: Ιανουάριος 2008**Διάρκεια του καθεστώτος ή της χορήγησης μεμονωμένης ενίσχυσης:** 31.12.2008

Στόχος της ενίσχυσης: Η ενίσχυση σκοπό έχει να αποζημιώσει τους γεωργούς για τις απώλειες που προκαλούνται από την

προσβολή από τη μεσογειακή μύγα (*Ceratitis capitata* Wiedemann) σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006.

Οι επιλέξιμες δαπάνες είναι εκείνες που οφείλονται στις απώλειες που προκαλούνται από την απόσυρση και την καταστροφή των μανταρινιών καθώς και εκείνες που συνδέονται με ένα σχέδιο υποχρεωτικών μέτρων για την καταπολέμηση της προαναφερθείσας προσβολής

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Γεωργικές εκμεταλλεύσεις που παράγουν μανταρίνια

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Rural
Gran Vía de les Corts Catalanes, 612-614
E-08007 Barcelona

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www20.gencat.cat/portal/site/DAR/menuitem.3645c709047c363053b88e10b031e1a0/?vgnextoid=06dfe407f0287110VgnVCM1000008d0c1e0aRCRD&vgnnextchannel=06dfe407f0287110VgnVCM1000008d0c1e0aRCRD&vgnnextfmt=default>

Αριθμός ενίσχυσης: XA 90/08**Κράτος μέλος:** Βέλγιο**Περιφέρεια:** Vlaanderen**Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:**

Vlaams Fokkerijcentrum vzw

Νομική βάση:

Decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008.

Besluit van de Vlaamse Regering van 2 september 2005 betreffende de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen.

Ministerieel besluit houdende de organisatie van de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen

Ετήσια δαπάνη που προβλέπεται στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: 96 750 EUR

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Έως και 100 % για την κάλυψη των δαπανών υπηρεσιών παροχής συμβουλών από τρίτους και του κόστους των υπηρεσιών που δεν αποτελούν συνεχή ή περιοδική δραστηριότητα ούτε σχετίζονται με τα συνήθη έξοδα λειτουργίας της επιχείρησης, όπως οι συνήθεις υπηρεσίες παροχής φορολογικών συμβουλών, οι συνήθεις νομικές υπηρεσίες ή η διαφήμιση.

Έως και 100 % για την κάλυψη των δαπανών διοργάνωσης και συμμετοχής σε φόρουμ ανταλλαγής γνώσεων μεταξύ επιχειρήσεων, σε διαγωνισμούς καθώς και σε εμπορικές ή άλλες εκθέσεις

Ημερομηνία εφαρμογής: Η ενίσχυση μπορεί να χορηγηθεί από την 1η Μαρτίου και το νωρίτερο 15 ημέρες μετά την υποβολή σχετικής αίτησης.

Η ενίσχυση μπορεί να χορηγηθεί με την έκδοση διατάγματος εφαρμογής. Ανάλογα διατάγματα εκδίδονται ετησίως. Εκκρεμεί η εκπόνηση σχεδίου διατάγματος εφαρμογής το οποίο θα περιλαμβάνει ρήτρα για τη διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης

Διάρκεια του καθεστώτος ενίσχυσης ή της μεμονωμένης ενίσχυσης: Η ενίσχυση θα χορηγηθεί μέχρι τις 31.12.2008

Στόχος της ενίσχυσης: Η Vlaams Fokkerijcentrum vzw (VFc) είναι αναγνωρισμένη ένωση μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα η οποία παρέχει συμβουλές σε αναγνωρισμένες ενώσεις κτηνοτρόφων στους τομείς των βοοειδών, των χοίρων, της πτηνοτροφίας, των ίππων, των αιγοπροβάτων και των ζώων που εκτρέφονται σε αγροκτήματα. Οι συμβουλές σχετίζονται με τα τεχνικά και διοργανωτικά θέματα της εκτροφής.

Η VFc λαμβάνει μέρος σε εκθέσεις για ανταλλαγή γνώσεων.

Το μέτρο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και ανταποκρίνεται στις αντίστοιχες προϋποθέσεις.

Το άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο γ): όσον αφορά τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών που παρέχονται από τρίτους, ή αμοιβές για υπηρεσίες που δεν αποτελούν συνεχή ή περιοδική δραστηριότητα ούτε σχετίζονται με τα συνήθη επιχειρησιακά έξοδα της επιχείρησης όπως οι συνήθεις υπηρεσίες παροχής συμβουλών για φορολογικά θέματα, οι τακτικές υπηρεσίες νομικού χαρακτήρα ή η διαφήμιση.

Άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο δ): όσον αφορά τη διοργάνωση και τη συμμετοχή σε φόρουμ για την ανταλλαγή γνώσεων μεταξύ επιχειρήσεων, σε διαγωνισμούς καθώς και σε εμπορικές ή άλλες εκθέσεις

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Ζωικό κεφάλαιο

Ονομασία και διεύθυνση της αρμόδιας υπηρεσίας χορήγησης της ενίσχυσης:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwonwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan, 35, bus 40
B-1030 Brussel

Διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/info/steun/eu.html>

Άλλες πληροφορίες: —

Jules Van LIEFFERINGE
Secretaris-generaal

Αριθμός ενίσχυσης: XA 91/08

Κράτος μέλος: Βέλγιο

Περιφέρεια: Vlaanderen

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Verbond voor Eieren, Pluimvee en Konijnen vzw

Νομική βάση:

Decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008.

Koninklijk besluit van 2 juni 1998 betreffende de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de verbetering en de instandhouding van de pluimvee- en konijnenrassen

Σχεδιαζόμενη ετήσια δαπάνη βάσει του καθεστώτος ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: 21 000 EUR

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης: Η μέγιστη ένταση της ενίσχυσης ανέρχεται σε 100 % του κόστους των παρεχόμενων από τρίτους υπηρεσιών συμβουλών και των αμοιβών για υπηρεσίες που δεν συνιστούν διαρκή ή περιοδική δραστηριότητα και δεν σχετίζονται με τις συνήθεις λειτουργικές δαπάνες της εταιρείας, όπως συνήθεις φοροτεχνικές υπηρεσίες, τακτικές νομικές υπηρεσίες ή διαφήμιση

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: Η ενίσχυση θα χορηγηθεί από την 1η Μαρτίου και το νωρίτερο 15 ημέρες μετά την κοινοποίηση.

Η ενίσχυση μπορεί να χορηγηθεί μέσω εκτελεστικού διατάγματος. Αυτά τα εκτελεστικά διατάγματα καταρτίζονται σε ετήσια βάση. Πρέπει ακόμη να καταρτιστεί σχέδιο εκτελεστικού διατάγματος. Το εν λόγω διάταγμα θα περιλαμβάνει ρήτρα διατήρησης της ισχύουσας κατάστασης («stand-still»)

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων ή της μεμονωμένης ενίσχυσης: Η ενίσχυση χορηγείται για ένα χρονικό διάστημα που λήγει στις 31.12.2008

Στόχος της ενίσχυσης: Η αναγνωρισμένη ένωση παραγωγών Verbond voor Eieren, Pluimvee en Konijnen vzw (VEPEK) δήλωσε ότι η ενίσχυση θα χρησιμοποιηθεί για την παροχή συμβουλών σε συμμετέχοντες από επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της πρωτογενούς παραγωγής πουλερικών και κουνελιών, σχετικά με την υγεία των ζώων, την ασφάλεια των τροφίμων, την ποιότητα των τροφίμων, την καλή μεταχείριση των ζώων, τα περιβαλλοντικά προβλήματα, καθώς και σχετικά με οικονομικά θέματα και θέματα εκτροφής.

Η ενίσχυση χορηγείται βάσει του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και πληροί τα σχετικά κριτήρια.

Άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο γ): όσον αφορά τις παρεχόμενες από τρίτους υπηρεσίες συμβούλων, τις αμοιβές για υπηρεσίες που δεν συνιστούν διαρκή ή περιοδική δραστηριότητα και δεν σχετίζονται με τις συνήθεις λειτουργικές δαπάνες της εταιρείας, όπως οι συνήθεις υπηρεσίες φοροτεχνικών, οι τακτικές υπηρεσίες νομικών συμβούλων ή η διαφήμιση

Σχετικός(-οί) τομέας(-εις): Κτηνοτροφία

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwonwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Boulevard du Roi Albert II 35, boîte 40
B-1030 Brussel

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/info/steun/eu.html>

Άλλες πληροφορίες: —

Jules Van LIEFFERINGE
Secretaris-generaal

Αριθμός ενίσχυσης: XA 92/08

Κράτος μέλος: Βέλγιο

Περιφέρεια: Vlaanderen

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Vlaamse Bedrijfspluimvee- en Konijnenhouders vzw

Νομική βάση:

Decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008.

Koninklijk besluit van 2 juni 1998 betreffende de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de verbetering en de instandhouding van de pluimvee- en konijnenrassen.

Ministerieel besluit van 17 maart 2005 houdende de erkenning en subsidiëring van organisaties in het kader van de aanmoediging en de verbetering van de pluimvee- en konijnenfokkerij

Σχεδιαζόμενη ετήσια δαπάνη βάσει του καθεστώτος ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: 10 000 EUR

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης: Η μέγιστη ένταση της ενίσχυσης ανέρχεται σε 100 % του κόστους των παρεχόμενων από τρίτους υπηρεσιών συμβούλων και των αμοιβών για υπηρεσίες που δεν συνιστούν διαρκή ή περιοδική δραστηριότητα και δεν σχετίζονται με τις συνήθεις λειτουργικές δαπάνες της εταιρείας, όπως συνήθεις φοροτεχνικές υπηρεσίες, τακτικές νομικές υπηρεσίες ή διαφήμιση

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: Η ενίσχυση θα χορηγηθεί από την 1η Μαρτίου και το νωρίτερο 15 ημέρες μετά την κοινοποίηση.

Η ενίσχυση μπορεί να χορηγηθεί μέσω εκτελεστικού διατάγματος. Αυτά τα εκτελεστικά διατάγματα καταρτίζονται σε ετήσια βάση. Πρέπει ακόμη να καταρτιστεί σχέδιο εκτελεστικού διατάγματος. Το εν λόγω διάταγμα θα περιλαμβάνει ρήτρα διατήρησης της ισχύουσας κατάστασης («stand-still»)

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων ή της μεμονωμένης ενίσχυσης: Η ενίσχυση χορηγείται για ένα χρονικό διάστημα που λήγει στις 31.12.2008

Στόχος της ενίσχυσης: Η αναγνωρισμένη ένωση παραγωγών Vlaamse Bedrijfspluimvee- en Konijnenhouders vzw (VBPKN) δήλωσε ότι η ενίσχυση θα χρησιμοποιηθεί για την παροχή συμβουλών σε επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της πρωτογενούς παραγωγής πουλερικών και κουνελιών, σχετικά με τη νομοθεσία για την αναγνώριση πτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων, τις γραμμές αίματος κουνελιών, την ταυτοποίηση και την καταχώριση εκμεταλλεύσεων, τις νόσους των πουλερικών και τα απόβλητα.

Η ενίσχυση χορηγείται βάσει του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και πληροί τα σχετικά κριτήρια.

Άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο γ): όσον αφορά τις παρεχόμενες από τρίτους υπηρεσίες συμβούλων, τις αμοιβές για υπηρεσίες που δεν συνιστούν διαρκή ή περιοδική δραστηριότητα και δεν σχετίζονται με τις συνήθεις λειτουργικές δαπάνες της εταιρείας, όπως οι συνήθεις υπηρεσίες φοροτεχνικών, οι τακτικές υπηρεσίες νομικών συμβούλων ή η διαφήμιση

Σχετικός(-οί) τομέας(-εις): Κτηνοτροφία

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwonwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan, 35, bus 40
B-1030 Brussel

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/info/steun/eu.html>

Άλλες πληροφορίες: —

Jules Van LIEFFERINGE
Secretaris-generaal

Αριθμός της ενίσχυσης: XA 94/08

Κράτος μέλος: Ιταλία

Περιφέρεια: Lombardia

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Misure regionali straordinarie di sostegno degli allevamenti suinicoli colpiti o «sospetti di contaminazione» dalla malattia vescicolare dei suini — Indennizzi per mancato reddito

Νομική βάση:

- Deliberazione della Giunta regionale della Lombardia n. 6395 del 27 dicembre 2007 «Misure regionali straordinarie di sostegno degli allevamenti suinicoli colpiti o» sospetti di contaminazione «dalla malattia vescicolare dei suini».
- Legge regionale 7 febbraio 2000, n. 7, «Norme per gli interventi regionali in agricoltura», art. 17 «interventi sugli abbandoni ed abbattimenti».
- Decreto della D.G. Sanità 26 giugno 2007 n. 6929 «Ulteriori misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino in Lombardia», punto 5 del Capo I (Norme generali) relativo alle dotazioni minime di biosicurezza negli allevamenti.
- Decreto della D.G. Sanità 27 agosto 2007 n. 9348 «Sostituzione dell'allegato 2 del D.D.S n. 8064 del 19 luglio 2007. Ulteriori misure straordinarie per prevenire la diffusione della malattia vescicolare del suino».
- Provvedimento della D.G. Sanità prot. H1.2007.0046390 del 29 ottobre 2007 «Malattia vescicolare dei suini — intervento straordinario»

Ετήσια δαπάνη που προβλέπεται στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: 10 εκατ. EUR

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Έως και 100 %

Ημερομηνία εφαρμογής: Από την ημερομηνία δημοσίευσης του αριθμού καταχώρισης της αίτησης εξαίρεσης στο διαδικτυακό τύπο της γενικής διεύθυνσης γεωργίας και αγροτικής ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Διάρκεια του καθεστώτος ενίσχυσης ή της μεμονωμένης ενίσχυσης: Μέχρι τις 31.12.2008

Στόχος της ενίσχυσης: Αποζημιώσεις λόγω επιζωοτίας.

Το νομικό υπόβαθρο είναι το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006.

Η ενίσχυση έχει ως στόχο την κάλυψη των επιλέξιμων ζημιών κατά την περίοδο εκκένωσης των εγκαταστάσεων ή του σφαγιασμού των ζώων για την αντιμετώπιση της υπέρμετρης πληθυσμιακής πυκνότητας που αποβαίνει σε βάρος της ευζωίας των ζώων ή για την πρόληψη της περαιτέρω διάδοσης της νόσου.

Οι περίοδοι κατά τις οποίες διακόπτονται οι κτηνοτροφικές δραστηριότητες για υγειονομικούς λόγους και ο αριθμός των ζώων που είναι παρόντα και σφαγιάζονται θα πιστοποιούνται με δηλώσεις των αρμόδιων περιφερειακών υγειονομικών αρχών.

Η απώλεια του εισοδήματος θα αντιμετωπιστεί ποικιλοτρόπως στις περιπτώσεις αγροκτημάτων που λαμβάνουν μέτρα εξάλειψης της νόσου (εντός ακτίνας 2 km από τις εστίες της) εφόσον συνεπάγονται σφαγιασμό των ζώων και διακοπή των κτηνοτροφικών δραστηριοτήτων, καθώς και στα αγροκτήματα της ρυθμιστικής ζώνης (2 με 3 km από τις εστίες της νόσου) όπου η ακινητοποίηση των ζώων συνεπάγεται υψηλότερες δαπάνες και υποβάθμιση της εμπορικής αξίας τους.

Ως εκ τούτου:

- για τα αγροκτήματα που έχουν πληγεί ή υπάρχουν υπόνοιες ότι έχουν μολυνθεί εντός (2 km) της προστατευόμενης ζώνης, θα

χορηγηθούν αποζημιώσεις για την περίοδο αναμονής που επιβάλλουν οι αρμόδιες υγειονομικές αρχές, κατά μέγιστο για έξι μήνες. Για τις αναπαραγωγικές μονάδες θα χορηγηθούν αποζημιώσεις για ολόκληρη την περίοδο της διακοπής των κτηνοτροφικών δραστηριοτήτων που επιβάλλουν οι υγειονομικές αρχές. Για τις μονάδες πάχυνσης θα χορηγηθεί αποζημίωση βάσει του αριθμού των ημερών διακοπής λειτουργίας (από την 30ή ημέρα κατά την οποία τίθενται σε περίοδο αναμονής) χρησιμοποιώντας το μεικτό περιθώριο κέρδους ΔΓΛΠ (του Δικτύου Γεωργικής Λογιστικής Πληροφόρησης),

- για τις χοιροτροφικές μονάδες στο εξωτερικό τμήμα (2 με 3 km) της προστατευόμενης ζώνης, η αναπαραγωγή ζώων δεν θα ληφθεί υπόψη, και η περίοδος της υποχρεωτικής αδράνειας τους θα συνυπολογιστεί μόνο σε σχέση με τα ζώα που ενδέχεται να μείνουν απούλητα. Για κλειστού κύκλου κτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις και μονάδες πάχυνσης η επιτρεπόμενη ενίσχυση υπολογίζεται συναρτήσει της υποβάθμισης της εμπορικής αξίας. Η ίδια μέθοδος θα χρησιμοποιηθεί για τις εκμεταλλεύσεις ανοικτού κύκλου αλλά ο αριθμός των ημερών υποχρεωτικής αδράνειας υπολογίζεται από την 30ή ημέρα τοποθέτησης στη ζώνη προστασίας.

Εάν η κτηνοτροφική εκμετάλλευση έχει την υποχρέωση να σφαγιάσει και να καταστρέψει ζώα λόγω υπέρμετρης πληθυσμιακής πυκνότητας, για να διαφυλάξει τις συνθήκες ευζωίας του ζωικού κεφαλαίου ή να προλάβει τη διάδοση της νόσου (σύμφωνα με απόφαση των αρμόδιων υγειονομικών αρχών), θα καταβληθεί συμβολή βάσει της εμπορικής αξίας (σύμφωνα με τους πίνακες του INEA (Ινστιτούτο υπηρεσιών για την γεωργική αγορά και την αγορά γεωργικών προϊόντων διατροφής) και θα επιστραφούν οι δαπάνες για το σφαγιασμό και την καταστροφή των ζώων. Η οφειλόμενη συμβολή θα υπολογιστεί συναρτήσει των διαρθρωτικών δεδομένων και των οικονομικών δεικτών του Δικτύου Γεωργικής Λογιστικής Πληροφόρησης που δημοσιεύει το Εθνικό Αγροτικό Οικονομικό Ινστιτούτο καθώς και των μέσων εθνικών τιμών για την επιστροφή των εκτελούμενων δαπανών λόγω σφαγιασμού ζώων βάσει του νόμου αριθ. 218 της 2ας Ιουνίου 1988, για την εβδομάδα που αναφέρεται στο διάταγμα της αντίστοιχης υγειονομικής αρχής

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Η χοιροτροφία

Ονομασία και διεύθυνση της αρμόδιας υπηρεσίας χορήγησης της ενίσχυσης:

Regione Lombardia — Direzione generale agricoltura
Via Pola, 12/14
I-20124 Milano

Διεύθυνση στο διαδίκτυο:

www.agricoltura.regione.lombardia.it

Συμβουλευθείτε «περαιτέρω πληροφορίες» και εν συνέχεια «κρατικές ενισχύσεις»

Άλλες πληροφορίες: —

Dr.ssa Enrica GENNARI
Il Dirigente della Struttura Raccordo con le Politiche Nazionali e Comunitarie

Αριθμός ενίσχυσης: XA 95/08

Κράτος μέλος: Βέλγιο

Περιφέρεια: Vlaanderen

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Steun aan de controleorganisaties in de biologische productie-methode (productie)

Νομική βάση:

Koninklijk Besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen, artikel 8bis; gewijzigd bij het KB van 10 juli 1998 en 3 september 2000. (B.s. 20.5.2000).

Referentie: Belgisch staatsblad 20.5.2000, dossier nr. 1992-04-17/32

Ετήσια δαπάνη που προβλέπεται στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: Επιδότηση 58 000 EUR. Η ενίσχυση χορηγείται για δύο λόγους:

1. 18 000 EUR για την παροχή δεδομένων όσον αφορά την έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91·
2. 40 000 EUR για την εκτέλεση επιτοπίων ελέγχων, δειγματοληψιών και αναλύσεων στους χώρους παραγωγής. Οι παραγωγοί επωφελούνται έμμεσα από το εν λόγω ποσό κατά μέγιστο με 150 EUR ανά περίπτωση

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Η ένταση της ενίσχυσης ανέρχεται σε 100 %

Ημερομηνία εφαρμογής: Η ενίσχυση αρχίζει από 1.3.2008.

Η ενίσχυση μπορεί να χορηγηθεί με εκτελεστικό διάταγμα. Ανάλογα διατάγματα εκδίδονται ετησίως. Εκκρεμεί η έκδοση σχεδίου εκτελεστικού διατάγματος το οποίο θα περιλαμβάνει ρήτρα για τη διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης

Διάρκεια του καθεστώτος ενίσχυσης ή της μεμονωμένης ενίσχυσης: Η ενίσχυση, που συνολικά ανέρχεται σε 58 000 EUR, θα χορηγηθεί για δραστηριότητες μεταξύ 1.3.2008 και 31.12.2008

Στόχος της ενίσχυσης: «Στόχο αποτελεί η ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων υψηλής ποιότητας» βάσει του άρθρου 14, παράγραφος 2 εδάφιο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις που αναπτύσσουν δραστηριότητες στον τομέα της παραγωγής των γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001.

Όλες οι δαπάνες αφορούν υποχρεωτικούς ελέγχους σε επίπεδο βιολογικής παραγωγής που εκτελούνται από αναγνωρισμένους φορείς επιθεώρησης εξ ονόματος των αρμόδιων αρχών.

Οι επιλέξιμες δαπάνες έχουν ως εξής:

1. δαπάνες που εκτελούν αναγνωρισμένοι φορείς επιθεώρησης της βιολογικής παραγωγής παρέχοντας δεδομένα υπό ορθή μορφή και ακριβές περιεχόμενο για την έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91·

2. δαπάνες που εκτελούν αναγνωρισμένοι φορείς επιθεώρησης βιολογικής παραγωγής κατά την εκτέλεση επιτοπίων ελέγχων, τη λήψη δειγμάτων και την ανάλυσή τους·

3. δαπάνες που εκτελούνται από αναγνωρισμένους φορείς επιθεώρησης της βιολογικής παραγωγής συνεπεία του παρόντος μέτρου, συμπεριλαμβανομένων και των επιπλέον διοικητικών και λογιστικών αλλαγών.

Στόχος της ενίσχυσης είναι να υποστηριχθεί η βιολογική γεωργία με την κάλυψη του κόστους των ελέγχων.

Όσον αφορά το κόστος που αντιστοιχεί στο ως άνω σημείο 1, παρατίθενται εν συνεχεία περαιτέρω διευκρινίσεις απαντώντας τοιούτο-τρόπως σε ερώτηση της Επιτροπής.

Βάσει του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 η Επιτροπή ζητά κάθε χρόνο να συνταχθεί έκθεση σχετικά με την παρακολούθηση της βιολογικής γεωργίας, η οποία να περιλαμβάνει τα αντίστοιχα δεδομένα [καλλιεργούμενη έκταση, αριθμός ζώων, αριθμός επιθεωρήσεων και αναλύσεων, αριθμός επιχειρήσεων με τον αντίστοιχο κωδικό NACE (γενική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες) κ.λπ.].

Για την εκπόνηση αναλυτικής έκθεσης, οι φλαμανδικές αρχές επέβαλαν από το 2005 συμπληρωματικές απαιτήσεις στους φορείς επιθεώρησης.

Επειδή οι αναγνωρισμένοι φορείς επιθεώρησης αναμένεται να παράσχουν τουλάχιστον τα δεδομένα που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 15 υπό τη μορφή που όρισαν οι εθνικές αρχές, το ποσό των 18 000 EUR θα επιμεριστεί μεταξύ τους. Το εν λόγω ποσό καλύπτει τις δαπάνες λόγω των αλλαγών που οφείλουν να πραγματοποιήσουν στα συστήματα πληροφορικής καθώς και από τον επιπλέον διοικητικό φόρτο που συνεπάγεται η συλλογή των απαιτούμενων στοιχείων.

Το ποσό αυτό θα καταβληθεί στους φορείς επιθεώρησης με στόχο να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να επιβαρυνθούν οι παραγωγοί με επιπλέον φόρτο εργασίας και δαπάνες

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Βιολογική γεωργία

Ονομασία και διεύθυνση της αρμόδιας υπηρεσίας χορήγησης της ενίσχυσης:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www2.vlaanderen.be/landbouw/nieuws/07/1003.html>.

Άλλες πληροφορίες: Δίχως την εν λόγω ενίσχυση, οι εθνικές αρχές δεν θα είναι σε θέση να παράσχουν στην Επιτροπή αναλυτική έκθεση.

Δίχως την ενίσχυση, οι ασχολούμενοι με την οργανική γεωργία στη Φλάνδρα θα έχουν συγκριτικό μειονέκτημα ως προς τους υπολοίπους παραγωγούς σε άλλα κράτη μέλη καθότι υπόκεινται σε επιπλέον επιθεωρήσεις, δειγματοληψίες και αναλύσεις

Jules Van LIEFFERINGE
Secretaris-generaal

Συνοπτικό δελτίο κοινοποιούμενο από τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρομεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους τομείς της παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 70/2001

(2008/C 132/06)

Αριθμός ενίσχυσης: XA 334/07

Κράτος μέλος: Δανία

Περιφέρεια: —

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή ονομασία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Konsulentrådgivning fra Landscentret, Fjerkræ.

Støttemodtager er Dansk Landbrugsrådgivning, Landscentret

Νομική βάση: Lov om administration af Det Europæiske Fællesskabs forordninger om markedsordninger for landbrugsvarer m. v. (Bemyndigelsesloven), jf. lovbekendtgørelse nr. 297 af 28. april 2004

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: 2 862 000 DKK το 2007-2008

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: 100 %

Ημερομηνία εφαρμογής: 1η Οκτωβρίου 2007

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων ή της χορήγησης μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2008

Στόχος της ενίσχυσης:

Στόχος του προγράμματος είναι η αμερόληπτη παροχή γενικών τεχνικών συμβουλών υψηλής ποιότητας. Το πρόγραμμα έχει σχεδιαστεί με στόχο τη διατήρηση υψηλού επιπέδου δεξιοτήτων όσον αφορά την παραγωγή αυγών για κατανάλωση από τον άνθρωπο, αυγών επώασης και κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής και όσον αφορά τις γνώσεις σχετικά με εγκαταστάσεις εκτροφής πουλερικών, με τον εξοπλισμό και σχετικά με περιβαλλοντικά θέματα.

Οι τελικοί δικαιούχοι είναι οι πτηνοτρόφοι. Το πρόγραμμα αφορά μόνον μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

Το καθεστώς εμπίπτει στο άρθρο 15 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και αφορά δαπάνες παροχής υπηρεσιών συμβούλου

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Πουλερικά

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Fjerkræafgiftsfonden
Axeltorv 3
DK-1609 København V

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο: www.fa-fonden.dk

Λοιπές πληροφορίες: —

Αριθμός ενίσχυσης: XA 341/07

Κράτος μέλος: Δημοκρατία της Σλοβενίας

Περιφέρεια: Občina Radlje ob Dravi

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή ονομασία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση: Dodeljevanje državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Radlje ob Dravi

Νομική βάση: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Radlje ob Dravi za programsko obdobje 2007–2013

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία:

2007: 31 309,79 EUR

2008: 31 967,30 EUR

2009: 32 638,61 EUR

2010: 33 324,02 EUR

2011: 34 023,82 EUR

2012: 34 738,32 EUR

2013: 35 467,82 EUR

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης:

1. Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις για πρωτογενή παραγωγή:

— έως 50 % των επιλέξιμων δαπανών στις μειονεκτικές περιοχές,

— έως 40 % των επιλέξιμων δαπανών στις άλλες περιοχές,

— έως 60 % των επιλέξιμων δαπανών στις μειονεκτικές περιοχές και έως 50 % των επιλέξιμων δαπανών στις άλλες περιοχές, όταν οι επενδύσεις πραγματοποιούνται από νέους γεωργούς εντός πέντε ετών από την εγκατάστασή τους.

Οι ενισχύσεις προορίζονται για επενδύσεις με σκοπό την αποκατάσταση στοιχείων των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, την αγορά εξοπλισμού που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στη γεωργική παραγωγή, καθώς και για επενδύσεις σε μόνιμες καλλιέργειες, γεωργικές βελτιώσεις και διαχείριση βοσκοτόπων.

2. Διατήρηση παραδοσιακών τοπιών και κτιρίων:

— μέχρι ποσοστού 100 % των πραγματικών δαπανών για επενδύσεις σε μη παραγωγικά στοιχεία,

— μέχρι ποσοστού 75 % των πραγματικών δαπανών για επενδύσεις σε παραγωγικά στοιχεία του ενεργητικού γεωργικών εκμεταλλεύσεων στις μειονεκτικές περιοχές, ή 60 % στις άλλες περιοχές,

— είναι δυνατόν να χορηγείται πρόσθετη ενίσχυση μέχρι ποσοστού 100 % για την κάλυψη των πρόσθετων δαπανών που προκύπτουν από τη χρήση παραδοσιακών υλικών, τα οποία είναι απαραίτητα για τη διατήρηση των στοιχείων πολιτιστικής κληρονομιάς των κτιρίων.

3. Μετεγκατάσταση αγροτικών κτιρίων για λόγους δημοσίου συμφέροντος:

- μέχρι ποσοστού 100 % των πραγματικών δαπανών, όταν η μετεγκατάσταση συνίσταται απλώς στην κατεδάφιση, την απομάκρυνση και την εκ νέου ανέγερση υφισταμένων εγκαταστάσεων,
- όταν η μετεγκατάσταση έχει ως αποτέλεσμα να αποκτήσει ο κάτοχος της εκμετάλλευσης πιο σύγχρονες κτιριακές εγκαταστάσεις, ο κάτοχος της εκμετάλλευσης πρέπει να συνεισφέρει τουλάχιστον το 60 %, ή το 50 % στις μειονεκτικές περιοχές, της αύξησης της αξίας των σχετικών εγκαταστάσεων μετά τη μετεγκατάσταση. Εάν ο δικαιούχος είναι νέος γεωργός, η συνεισφορά του είναι τουλάχιστον 55 % ή 45 %, αντιστοίχως,
- όταν η μετεγκατάσταση έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας, η συνεισφορά του δικαιούχου πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με το 60 %, ή το 50 % στις μειονεκτικές περιοχές, των σχετικών με την ανωτέρω αύξηση δαπανών. Εάν ο δικαιούχος είναι νέος γεωργός, η συνεισφορά του είναι τουλάχιστον 55 % ή 45 %, αντιστοίχως.

4. Ενίσχυση για την καταβολή ασφαλιστρών:

- το ποσό της δημοτικής συγχρηματοδότησης καλύπτει τη διαφορά μεταξύ του ποσού συγχρηματοδότησης των ασφαλιστρών από τον εθνικό προϋπολογισμό και ποσοστού έως και 50 % των επιλέξιμων δαπανών για την καταβολή ασφαλιστρών, προκειμένου να ασφαλιστούν, αφενός, οι καλλιέργειες και οι καρποί και, αφετέρου, το ζωικό κεφάλαιο έναντι νόσων.

5. Ενισχύσεις αναδαμοῦ:

- μέχρι ποσοστού 100 % των πραγματικών νομικών και διοικητικών δαπανών.

6. Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας:

- μέχρι ποσοστού 100 % του πραγματικού κόστους: η ενίσχυση χορηγείται υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών και δεν πρέπει να περιλαμβάνει άμεσες χρηματικές πληρωμές σε παραγωγούς.

7. Παροχή τεχνικής υποστήριξης:

- έως 100 % των δαπανών για την εκπαίδευση και την κατάρτιση, για υπηρεσίες συμβούλων παρεχόμενες από τρίτους, για τη διοργάνωση φόρουμ, διαγωνισμών, εμπορικών εκθέσεων και πανηγύρεων, για δημοσιεύσεις και δικτυακούς τόπους, καθώς και για υπηρεσίες αντικατάστασης. Η ενίσχυση χορηγείται υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών και δεν πρέπει να περιλαμβάνει άμεσες χρηματικές πληρωμές σε παραγωγούς

Ημερομηνία εφαρμογής: Νοέμβριος 2007 (καμία ενίσχυση δεν θα καταβληθεί πριν δημοσιευθούν οι συνοπτικές πληροφορίες στον δικτυακό τόπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής)

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων ή της χορήγησης μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013

Στόχος της ενίσχυσης:

Κυριότερος στόχος: στήριξη της γεωργικής και αγροτικής ανάπτυξης:

- στήριξη των ΜΜΕ

Αναφορά στα άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και επιλέξιμες δαπάνες:

Το κεφάλαιο II του σχεδίου κανονιστικών διατάξεων περί χορήγησης κρατικών ενισχύσεων για τη διατήρηση και την ανάπτυξη της γεωργίας και των αγροτικών περιοχών στον δήμο Radlje ob Dravi, για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013, περιλαμβάνει μέτρα τα οποία συνιστούν κρατική ενίσχυση, βάσει των ακόλουθων άρθρων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 (ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3):

- άρθρο 4: Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις,
- άρθρο 5: Διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτιρίων,
- άρθρο 6: Μετεγκατάσταση αγροτικών κτιρίων για λόγους δημοσίου συμφέροντος,
- άρθρο 12: Ενίσχυση για την καταβολή ασφαλιστρών,
- άρθρο 13: Ενισχύσεις αναδαμοῦ,
- άρθρο 14: Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας,
- άρθρο 15: Παροχή τεχνικής υποστήριξης στον γεωργικό τομέα

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Γεωργία

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Občina Radlje ob Dravi
Mariborska cesta 7
SLO-2360 Radlje ob Dravi

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www.medobcinski.si/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=422>

Αριθμός 472, σελίδα 905

Λοιπές πληροφορίες:

Το μέτρο ενίσχυσης για την καταβολή ασφαλιστρών, προκειμένου να ασφαλιστούν οι καλλιέργειες και οι καρποί, καλύπτει τα ακόλουθα δυσμενή καιρικά φαινόμενα, τα οποία μπορούν να εξομοιωθούν με θεομηνίες: εαρινό παγετό, χαλάζι, κεραυνούς, πυρκαγιά που προκαλείται από κεραυνό, θύελλες και πλημμύρες.

Οι δημοτικές κανονιστικές διατάξεις πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 ως προς τα μέτρα που θεσπίζονται από τον δήμο, καθώς και τις εφαρμοστέες γενικές διατάξεις (διαδικασία χορήγησης, σώρευση, διαφάνεια και έλεγχος των ενισχύσεων)

Αριθμός ενίσχυσης: ΧΑ 343/07

Κράτος μέλος: Γαλλία

Περιφέρεια: Département des Bouches-du-Rhône

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων: Aide à l'assainissement des exploitations agricoles touchées par le feu bactérien grâce à la mise à disposition de main d'œuvre par l'intermédiaire du groupement d'employeurs REAGIR

Νομική βάση:

- Article 10 du règlement (CE) n° 1857/2006 du 15 décembre 2006
- Délibérations du Conseil général des Bouches-du-Rhône en date des 28 septembre et 24 octobre 2007

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων: Συνολικό κονδύλιο 500 000 EUR κατ' ανώτατο όριο, με καταβολή σε δύο δόσεις στην ένωση εργοδοτών: 50 % κατά την υπογραφή της σύμβασης και καταβολή του υπολοίπου μετά την υποβολή του απολογισμού του έργου

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης:

Η ενίσχυση του Γενικού Συμβουλίου (Conseil Général) θα λάβει τη μορφή μερικής κάλυψης του κόστους διάθεσης εργατικού δυναμικού για την εξυγίανση του σπωρώνα που παρουσιάζει προσβολές.

Η διάθεση εργατικού δυναμικού θα υπολογιστεί σε συνάρτηση με την έκταση των σχετικών αγροτεμαχίων, με βάση δύο επεμβάσεις το πολύ για την αφαίρεση των προσβεβλημένων κλάδων και, ανάλογα με την περίοδο, το κάψιμό τους.

Επιβάλλεται ανώτατο όριο 3 000 ωρών ανά εκμετάλλευση, που αντιστοιχεί σε παρέμβαση μέγιστου ύψους 44 700 EUR.

Το διαμέρισμα θα χορηγήσει το 65 %, κατ' ανώτατο όριο, της αναγκαίας χρηματοδότησης για την κάλυψη των δαπανών εργατικού δυναμικού, ήτοι μέγιστο ποσό 29 055 EUR ανά εκμετάλλευση, ενώ το υπόλοιπο 35 %, ήτοι 15 645 EUR, επιβαρύνει τους γεωργούς

Ημερομηνία εφαρμογής: Από την ημερομηνία παραλαβής της βεβαίωσης παραλαβής που αποστέλλει η Επιτροπή

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων: Φθινόπωρο και χειμώνας 2007-2008

Στόχος και λεπτομέρειες της ενίσχυσης:

Να επιτραπεί στις μικρές και μεσαίες γεωργικές επιχειρήσεις του διαμερίσματος Bouches-du-Rhône, οι οποίες δήλωσαν το βακτηριακό κάψιμο στις κρατικές υπηρεσίες, να εξυγιάνουν τους σπωρώνες μηλοειδών τους.

Λόγω ιδιαίτερα ευνοϊκών καιρικών συνθηκών, το βακτηριακό κάψιμο, ανίατη ασθένεια που προκαλεί αιφνίδιο μαρασμό ολόκληρου ή μέρους του προσβεβλημένου φυτού, εξαπλώθηκε κατά τρόπο εξαιρετικό από την άνοιξη του 2007. Η ασθένεια, ανάλογα με την ένταση της προσβολής, απαιτεί από 1 έως 10 επεμβάσεις ετησίως κατά την περίοδο καταπολέμησης (εργασίες κλαδέματος και απομάκρυνσης των απορριμμάτων).

Από τους 120 γεωργούς που δήλωσαν την ασθένεια, μέσω της περιφερειακής υπηρεσίας προστασίας φυτών (Service Régional de Protection des Végétaux), οι 25 ζήτησαν ενίσχυση για την εξυγίανση των σπωρώνων τους, που αντιπροσωπεύουν συνολική έκταση 418 ha προς εξυγίανση. Η εξυγίανση πρέπει να πραγματοποιηθεί πριν από την πτώση των φύλλων. Αυτή η μεμονωμένη ενίσχυση θα περατωθεί μετά την ολοκλήρωση των εργασιών εξυγίανσης.

Δεδομένου ότι η ενίσχυση, που υπόκειται σε ανώτατο όριο, χορηγείται υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών και δεν περιλαμβάνει άμεσες πληρωμές στους γεωργούς, η εφαρμογή του μέτρου βασίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 σχετικά με «ενισχύσεις για την αντιμετώπιση νόσων ζώων και φυτών και της προσβολής από επιβλαβείς οργανισμούς»

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Γεωργικές εκμεταλλεύσεις του διαμερίσματος Bouches-du-Rhône που έχουν σπωρώνες μηλοειδών (αχλαδιές και μηλιές)

Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Monsieur le Président du Conseil général
Direction de l'Agriculture et du Tourisme
Hôtel du Département
52, avenue de Saint-Just
F-13256 — Marseille Cedex 20

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο: <http://www.cg13.fr>

Αριθμός ενίσχυσης: ΧΑ 345/07

Κράτος μέλος: Ισπανία

Περιφέρεια: Comunidad Autónoma de Canarias

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση: Daños producidos en las producciones e infraestructura del sector agrario por las inundaciones acaecidas en la isla de El Hierro los días 26, 27 y 28 de enero de 2007

Νομική βάση: Orden de la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, de 29 de octubre de 2007, por la que se convocan las ayudas por los daños producidos en las producciones e infraestructura del sector agrario, previstas en el Decreto territorial n° 34/2007, de 13 de febrero, de ayudas, subvenciones y medidas de carácter excepcional para reparar los daños producidos por las inundaciones acaecidas en la isla de El Hierro los días 26, 27 y 28 de enero de 2007

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: 1 801 077,84 EUR

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Κατά γενικό κανόνα, μέχρι το 90 % των ζημιών που προκλήθηκαν από τις πλημμύρες. Ωστόσο, στην περίπτωση ενισχύσεων εμπορίας που προορίζονται για την κάλυψη ζημιών από τις πλημμύρες σε εγκαταστάσεις μεταποίησης ή εμπορίας γεωργικών προϊόντων, το ποσό της ενίσχυσης πρέπει να συμμορφώνεται προς τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1998/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας

Ημερομηνία εφαρμογής: Μετά τη δημοσίευση του προαναφερθέντος διατάγματος της 29ης Οκτωβρίου 2007

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων ή της χορήγησης μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008

Στόχος της ενίσχυσης:

Ενισχύσεις για ζημιές που προκαλούνται από δυσμενή καιρικά φαινόμενα. Άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006.

Οι ακόλουθες δαπάνες είναι επιλέξιμες στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων:

- δαπάνες για την κάλυψη των ζημιών στη γεωργική παραγωγή,
- δαπάνες για την κάλυψη των ζημιών στην κτηνοτροφική παραγωγή,

- δαπάνες για την κάλυψη των ζημιών σε κατασκευές και μέσα παραγωγής σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις, κτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις και μελισσία που δεν καλύπτονται από ασφάλιση,
- αποζημιώσεις για τον θάνατο ζώων που δεν καλύπτονται από ασφάλιση.

Οι ενισχύσεις για τη γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή χορηγούνται υπό την προϋπόθεση ότι οι δικαιούχοι έχουν υποστεί ζημιές που υπερβαίνουν το 30 % της παραγωγής τους και ότι οι εκμεταλλεύσεις διαθέτουν έγκυρα ασφαλιστικά συμβόλαια που καλύπτονται από το σχέδιο συνδυασμένης γεωργικής ασφάλισης για το 2007. Είναι επίσης επιλέξιμη η παραγωγή για την οποία δεν είχε αρχίσει η περίοδος ισχύος της ασφαλιστικής σύμβασης την ημέρα επέλευσης της ζημίας, υπό τον όρο ότι η προαναφερθείσα σύμβαση είχε συναφθεί κατά την προηγούμενη περίοδο εμπορίας. Το ίδιο ισχύει για την παραγωγή που δεν περιλαμβάνεται στο σχέδιο συνδυασμένης γεωργικής ασφάλισης, εκτός εάν καλύπτεται από άλλο είδος ασφάλισης.

Όσον αφορά τις ζημιές σε εγκαταστάσεις, η ενίσχυση θα καθορίζεται με βάση το κόστος που εγκρίνεται από τη γενική διεύθυνση γεωργίας, σύμφωνα με το κοστολόγιο που θα συνταχθεί για το σκοπό αυτό.

Όσον αφορά την ενίσχυση που αποσκοπεί στην κάλυψη των ζημιών από πλημμύρες στην υποδομή μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων, οι δικαιούχοι πρέπει επίσης να πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1998/2006, συμπεριλαμβανομένης της απαίτησης η συνολική ενίσχυση ήσσονος σημασίας που λαμβάνεται από κάθε επιχείρηση να μην υπερβαίνει 200 000 EUR στη διάρκεια κάθε περιόδου τριών οικονομικών ετών

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Όλοι οι κλάδοι που είναι επιλέξιμοι για ενίσχυση βάσει του κανονισμού

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación
Gobierno de Canarias
C/ José Manuel Guimerá nº 10 — 3ª planta
E-38071 Santa Cruz de Tenerife

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www.gobiernodecanarias.org/agricultura/otros/ayudas/inundacionHierro.htm>

Λοιπές πληροφορίες:

Las Palmas de Gran Canaria, 2 Νοεμβρίου 2007.

Ildefonso Socorro QUEVEDO

Γενικός διευθυντής οικονομικών υποθέσεων σχετικών με την Ευρωπαϊκή Ένωση

Αριθμός ενίσχυσης: XA 376/07

Κράτος μέλος: Δημοκρατία της Σλοβενίας

Περιφέρεια: Območje občine Pesnica

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή ονομασία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση: Dodelitev državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Pesnica

Νομική βάση: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči de minimis in izvajanju drugih ukrepov razvoja podeželja v občini Pesnica

Ετήσιες δαπάνες που προβλέπονται στο πλαίσιο του καθεστώτος ή συνολικό ετήσιο ποσό ενίσχυσης που χορηγείται στην επιχείρηση:

2007: 70 000 EUR

2008: 70 000 EUR

2009: 70 000 EUR

2010: 75 000 EUR

2011: 75 000 EUR

2012: 75 000 EUR

2013: 80 000 EUR

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης:

1. Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις για πρωτογενή παραγωγή:

- έως 50 % κατ' ανώτατο όριο των επιλέξιμων δαπανών για επενδύσεις σε μειονεκτικές περιοχές και έως 40 % των επιλέξιμων δαπανών για επενδύσεις σε άλλες περιοχές.

Οι ενισχύσεις προορίζονται για επενδύσεις αποκατάστασης στοιχείων των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, για την αγορά εξοπλισμού που χρησιμοποιείται στη γεωργική παραγωγή, για επενδύσεις σε μόνιμες καλλιέργειες, για βελτίωση γεωργικών εκτάσεων και για τη διαχείριση βοσκοτόπων.

2. Διατήρηση παραδοσιακών κτηρίων:

- έως 60 % κατ' ανώτατο όριο, ή προκειμένου για μειονεκτικές περιοχές έως 75 % κατ' ανώτατο όριο, των επιλέξιμων δαπανών των επενδύσεων σε παραγωγικά στοιχεία των εκμεταλλεύσεων, υπό τον όρο ότι η επένδυση δεν συνεπάγεται αύξηση της παραγωγικής ικανότητας της γεωργικής εκμετάλλευσης,

- έως 100 % κατ' ανώτατο όριο των επιλέξιμων δαπανών για επενδύσεις με σκοπό τη διατήρηση μη παραγωγικών στοιχείων της πολιτιστικής κληρονομιάς που βρίσκονται σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις (χώροι αρχαιολογικού και ιστορικού ενδιαφέροντος),

- πρόσθετη ενίσχυση έως 100 % κατ' ανώτατο όριο για την κάλυψη των πρόσθετων δαπανών που προκύπτουν από τη χρήση παραδοσιακών υλικών, τα οποία είναι απαραίτητα για τη διατήρηση των στοιχείων πολιτιστικής κληρονομιάς των κτηρίων.

3. Καταβολή ασφαλιστρών:

- το ύψος της δημοτικής στήριξης είναι η διαφορά μεταξύ του ποσού της συγχρηματοδότησης των ασφαλιστρών από τον εθνικό προϋπολογισμό και έως ποσοστό 50 % κατ' ανώτατο όριο των επιλέξιμων δαπανών των ασφαλιστρών για την ασφάλιση καλλιεργειών και προϊόντων και για την ασφάλιση του ζωικού κεφαλαίου έναντι ασθενειών.

4. Ενισχύσεις αναδασμού:

- έως ποσοστό 100 % κατ' ανώτατο όριο των επιλέξιμων νομικών και διοικητικών δαπανών.

5. Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας:

- έως 100 % κατ' ανώτατο όριο των πραγματικών δαπανών χορηγούμενες υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών και δεν πρέπει να περιλαμβάνονται άμεσες χρηματικές πληρωμές σε παραγωγούς.

6. Παροχή τεχνικής υποστήριξης στον γεωργικό τομέα:

- έως ποσοστό 100 % των δαπανών για εκπαίδευση και κατάρτιση, για υπηρεσίες παροχής συμβουλών από τρίτους, για διοργάνωση συνεδρίων, διαγωνισμών και εμπορικών εκθέσεων καθώς και για έντυπα, καταλόγους και ιστοσελίδες. Η ενίσχυση χορηγείται υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών και δεν πρέπει να περιλαμβάνει άμεσες χρηματικές πληρωμές σε παραγωγούς

Ημερομηνία έναρξης της εφαρμογής: Δεκέμβριος 2007 (η ενίσχυση δεν θα καταβληθεί πριν δημοσιευθούν οι συνοπτικές πληροφορίες στον δικτυακό τόπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής)

Διάρκεια του καθεστώτος ή της μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013

Στόχος της ενίσχυσης: Στήριξη των ΜΜΕ

Αναφορά στα άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και επιλέξιμες δαπάνες:

Το κεφάλαιο II του σχεδίου κανονιστικών διατάξεων περί χορήγησης κρατικών ενισχύσεων και ενισχύσεων ήσσονος σημασίας, καθώς και περί εφαρμογής άλλων μέτρων αγροτικής ανάπτυξης στον δήμο Pesnica για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013, περιλαμβάνει μέτρα τα οποία συνιστούν κρατική ενίσχυση, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 (ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3-22):

- άρθρο 4: Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις,
- άρθρο 5: Διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτηρίων,

- άρθρο 12: Ενίσχυση για την καταβολή ασφαλιστρών,
- άρθρο 13: Ενισχύσεις αναδασμού,
- άρθρο 14: Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας,
- άρθρο 15: Παροχή τεχνικής υποστήριξης στον γεωργικό τομέα

Σχετικός(-οί) τομέας(-εις): Γεωργία

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Občina Pesnica
Pesnica pri Mariboru 39a
SLO-2211 Pesnica pri Mariboru

Δικτυακός τόπος:

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=427>

Αριθμός 582, σελίδα 1147

Άλλες πληροφορίες:

Το μέτρο ενίσχυσης για την καταβολή ασφαλιστρών, προκειμένου να ασφαλιστούν οι καλλιέργειες και τα προϊόντα, καλύπτει τα ακόλουθα δυσμενή καιρικά φαινόμενα, τα οποία μπορούν να εξομοιωθούν με θεομηνίες: εαρινό παγετό, χαλάζι, κεραυνούς, πυρκαγιά που προκαλείται από κεραυνό, θύελλες, καταιγίδες και πλημμύρες.

Οι δημοτικές ρυθμίσεις πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 για τα μέτρα που πρέπει να θεσπισθούν από τους δήμους και τις γενικές εκτελεστικές διατάξεις εφαρμογής (διαδικασία χορήγησης των ενισχύσεων, σώρευση, διαφάνεια και έλεγχος των ενισχύσεων)

Venčeslav SENEKOVIČ
Δήμαρχος Pesnica

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΤΟ 2007 ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ 98/34

Πληροφορίες που δόθηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καθιέρωση διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών ⁽¹⁾

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/C 132/07)

Ι. Πίνακας ο οποίος παρουσιάζει τους διάφορους τύπους αντιδράσεων προς τα κράτη μέλη σχετικά με τα σχέδια που κοινοποιήσε καθένα απο αυτά

Κράτη μέλη	Αριθμός κοινοποιήσεων	Παρατηρήσεις ⁽²⁾				Εμπεριστατωμένες γνώμες ⁽³⁾		Προτάσεις κοινοτικών πράξεων	
		ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ	ΕΠΙΤΡΟΠΗ	ΕΖΕΣ ⁽⁴⁾	ΤΡ ⁽⁵⁾	ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ	ΕΠΙΤΡΟΠΗ	9.3 ⁽⁶⁾	9.4 ⁽⁷⁾
Βέλγιο	48	7	10	0	0	2	3	1	0
Βουλγαρία	4	0	1	0	0	0	1	0	0
Τσεχική Δημοκρατία	24	13	4	0	0	1	3	1	1
Δανία	38	15	4	0	0	1	4	0	0
Γερμανία	83	17	27	0	0	5	5	2	1
Εσθονία	11	2	2	0	0	0	0	0	0
Ιρλανδία	14	6	2	0	0	1	0	0	0
Ελλάδα	4	0	3	0	0	0	3	0	0
Ισπανία	35	9	8	0	0	1	4	1	0
Γαλλία	58	17	12	0	0	3	10	2	2
Ιταλία	20	6	4	0	0	4	4	0	0
Κύπρος	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Λεττονία	8	0	1	0	0	0	2	0	0
Λιθουανία	6	3	3	0	0	1	2	0	0
Λουξεμβούργο	2	0	2	0	0	0	1	0	0
Ουγγαρία	12	2	3	0	0	1	0	0	0
Μάλτα	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Κάτω Χώρες	63	11	9	0	0	5	3	0	0
Αυστρία	48	3	5	0	0	0	1	0	0
Πολωνία	50	22	6	0	0	7	10	0	0
Πορτογαλία	3	2	0	0	0	0	0	0	0
Ρουμανία	5	0	2	0	0	1	3	0	0
Σλοβενία	8	3	3	0	0	1	2	0	0

⁽¹⁾ Με την οδηγία 98/34/ΕΚ (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37) κωδικοποιείται η οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε κυρίως από τις οδηγίες 88/182/ΕΟΚ και 94/10/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Η οδηγία 98/34/ΕΚ τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/48/ΕΚ (ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18) που επέκτεινε το πεδίο εφαρμογής της στις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών. Η επέκταση αυτή άρχισε να ισχύει στις 5 Αυγούστου 1999.

Κράτη μέλη	Αριθμός κοινοποιήσεων	Παρατηρήσεις ⁽²⁾				Εμπεριστατωμένες γνώμες ⁽³⁾		Προτάσεις κοινοτικών πράξεων	
		ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ	ΕΠΙΤΡΟΠΗ	ΕΖΕΣ ⁽⁴⁾	ΤΡ ⁽⁵⁾	ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ	ΕΠΙΤΡΟΠΗ	9.3 ⁽⁶⁾	9.4 ⁽⁷⁾
Σλοβακία	12	4	2	0	0	0	1	0	0
Φινλανδία	39	11	2	0	0	4	0	0	0
Σουηδία	64	8	13	0	0	0	1	0	0
Ηνωμένο Βασίλειο	51	6	8	0	0	1	3	0	0
Σύνολο ΕΕ	710	167	136	0	0	39	66	7	4

⁽²⁾ Άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας.

⁽³⁾ Άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας (εμπεριστατωμένη γνώμη ... σύμφωνα με την οποία το προτεινόμενο μέτρο παρουσιάζει πτυχές που μπορούν να δημιουργήσουν εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων ή των υπηρεσιών ή στην ελευθερία εγκατάστασης των φορέων παροχής υπηρεσιών).

⁽⁴⁾ Δυνάμει της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, οι χώρες της ΕΖΕΣ που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη αυτής της συμφωνίας εφαρμόζουν την οδηγία 98/34/ΕΚ με τις αναγκαίες προσαρμογές που προβλέπονται στο παράρτημα II κεφάλαιο XIX σημείο 1, και μπορούν, βάσει αυτής, να διατυπώνουν παρατηρήσεις σχετικά με σχέδια κοινοποιούμενα από τα κράτη μέλη της Κοινότητας. Η Ελβετία μπορεί επίσης να διατυπώνει τέτοιες παρατηρήσεις, οι οποίες διαβιβάζονται στην Επιτροπή από την Αρχή Εποπτείας ΕΖΕΣ, βάσει ανεπίσημης συμφωνίας ανταλλαγής πληροφοριών στον τομέα των τεχνικών κανόνων.

⁽⁵⁾ Η διαδικασία 98/34 επεκτάθηκε στην Τουρκία στα πλαίσια της συμφωνίας σύνδεσης που συνήφθη με την εν λόγω χώρα (συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας (ΕΕ 217 της 29.12.1964, σ. 3687) και των αποφάσεων αριθ. 1/95 και αριθ. 2/97 του Συμβουλίου σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τουρκίας.

⁽⁶⁾ Άρθρο 9 παράγραφος 3 της οδηγίας σύμφωνα με το οποίο τα κράτη-μέλη αναβάλλουν την έκδοση σχεδίου τεχνικού κανόνα (με εξαίρεση τα σχέδια κανόνων που αφορούν τις υπηρεσίες) για δώδεκα μήνες από την ημερομηνία παραλαβής από την Επιτροπή της κοινοποίησης, εφόσον η Επιτροπή γνωστοποιήσει την πρόθεσή της να προτείνει ή να εκδώσει, για το εν λόγω θέμα, οδηγία, κανονισμό ή απόφαση.

⁽⁷⁾ Άρθρο 9 παράγραφος 4 της οδηγίας σύμφωνα με το οποίο τα κράτη μέλη αναβάλλουν την έκδοση σχεδίου τεχνικού κανόνα για δώδεκα μήνες από την ημερομηνία παραλαβής από την Επιτροπή της κοινοποίησης, εφόσον η Επιτροπή γνωστοποιήσει τη διαπίτωσή της ότι το σχέδιο τεχνικού κανόνα αφορά θέμα καλυπτόμενο από πρόταση οδηγίας, κανονισμού ή απόφασης που έχει υποβληθεί στο Συμβούλιο.

II. Πίνακας ο οποίος παρουσιάζει την κατά τομείς κατανομή των σχεδίων τεχνικών κανόνων που κοινοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Τομείς	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	IE	GR	ES	FR	IT	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	Σύνολο ΕΕ
Κτίρια και κατασκευές	1	2	8	0	5	24	1	2	1	3	8	2	0	1	1	3	0	2	33	0	1	1	1	5	32	8	0	145
Τρόφιμα και γεωργικά προϊόντα	4	0	8	0	6	5	1	1	0	5	21	7	1	1	0	1	0	16	0	5	0	0	2	2	1	11	13	111
Χημικά προϊόντα	7	0	1	0	4	1	0	0	0	1	2	4	0	0	0	0	0	2	0	1	0	1	0	0	2	4	0	30
Φαρμακευτικά προϊόντα	0	0	1	0	0	4	0	6	0	0	2	1	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	3	2	23
Εξοπλισμός οικιακός και ελεύθερου χρόνου	2	1	0	0	0	5	0	0	0	4	1	0	1	0	0	0	0	2	2	0	0	0	1	0	0	5	7	31
Μηχανολογία	3	1	0	0	0	0	5	1	0	6	3	0	0	0	0	1	0	4	0	25	2	0	1	1	1	0	1	55
Ενέργεια, ορυκτά, ξυλεία	7	0	2	0	1	3	0	0	0	2	0	1	0	0	0	1	0	2	1	2	0	1	0	1	0	1	1	26
Περιβάλλον, συσκευασίες	16	0	0	0	2	6	1	1	0	2	3	0	3	0	0	1	0	11	0	9	0	1	2	2	0	2	2	64
Υγεία, ιατρικός εξοπλισμός	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2	0	7
Μεταφορές	2	0	3	0	9	4	0	2	1	3	4	0	0	0	0	3	0	2	2	1	0	0	0	1	0	19	15	71
Τηλεπικοινωνίες	2	0	0	0	4	29	1	1	2	8	9	0	0	2	1	0	0	5	4	0	0	0	1	0	1	3	8	81
Διάφορα προϊόντα	2	0	0	0	0	1	2	0	0	1	2	0	3	0	0	1	0	10	2	1	0	0	0	0	2	1	1	29
Υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών	0	0	1	0	7	1	0	0	0	0	3	4	0	1	0	0	0	6	4	4	0	0	0	0	0	5	1	37
Σύνολο ανά κράτος μέλος	48	4	24	0	38	83	11	14	4	35	58	20	8	6	2	12	0	63	48	50	3	5	8	12	39	64	51	710

III. Πίνακας ο οποίος παρουσιάζει τις παρατηρήσεις σχετικά με τα σχέδια τεχνικών κανόνων που κοινοποιήθηκαν από την Ισλανδία, Λιχτενστάιν, τη Νορβηγία ⁽⁸⁾ και την Ελβετία ⁽⁹⁾

Χώρα	Κοινοποιήσεις	Παρατηρήσεις ΕΚ ⁽¹⁰⁾
Ισλανδία	6	2
Λιχτενστάιν	1	0
Ελβετία	12	3
Νορβηγία	21	5
Σύνολο	40	10

⁽¹⁰⁾ Ο μόνος τύπος αντίδρασης που προβλέπεται από τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (βλέπε υποσημειώσεις 4 και 7) είναι η δυνατότητα της Κοινότητας να διατυπώνει παρατηρήσεις (άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/34/ΕΚ, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα II κεφάλαιο XIX σημείο 1 της εν λόγω συμφωνίας). Ο ίδιος τύπος αντίδρασης μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε σχέση με τις κοινοποιήσεις της Ελβετίας βάσει της ανεπίσημης συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της χώρας αυτής (βλέπε υποσημειώσεις 4 και 8).

IV. Πίνακας ο οποίος παρουσιάζει την κατά τομείς κατανομή των σχεδίων τεχνικών κανόνων που κοινοποιήθηκαν από την Ισλανδία, Λιχτενστάιν, τη Νορβηγία και την Ελβετία

Τομείς	Ισλανδία	Λιχτενστάιν	Νορβηγία	Ελβετία	Σύνολο ανά τομέα
Κτίρια και κατασκευές	0	1	1	0	2
Τρόφιμα και γεωργικά προϊόντα	2	0	4	4	10
Χημικά προϊόντα	0	0	2	0	2
Φαρμακευτικά προϊόντα	0	0	1	0	1
Εξοπλισμός οικιακός και ελεύθερου χρόνου	1	0	0	0	1
Μηχανολογία	0	0	2	1	3
Ενέργεια, ορυκτά, ξυλεία	1	0	0	1	2
Περιβάλλον, συσκευασίες	0	0	1	2	3
Υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών	0	0	2	0	2
Μεταφορές	0	0	5	0	5
Τηλεπικοινωνίες	0	0	1	3	4
Διάφορα προϊόντα	2	0	2	1	5
Σύνολο ανά χώρα	6	21	12	1	40

V. Πίνακας που αναφέρει την κατανομή σε τομείς των σχεδίων που κοινοποιήθηκαν από την Τουρκία και τις παρατηρήσεις σχετικά με αυτά τα σχέδια

Τουρκία	Κοινοποιήσεις	Παρατηρήσεις ΕΚ
Σύνολο	2	1

⁽⁸⁾ Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (βλέπε υποσημείωση 4) προβλέπει ότι οι χώρες ΕΖΕΣ που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη αυτής της συμφωνίας κοινοποιούν στην Επιτροπή τα σχέδια τεχνικών κανονισμών.

⁽⁹⁾ Βάσει της ανεπίσημης συμφωνίας περί ανταλλαγής πληροφοριών στον τομέα των τεχνικών κανόνων (βλέπε υποσημείωση 4), η Ελβετία διαβιβάζει στην Επιτροπή τα σχέδιά της για τεχνικούς κανόνες.

VI. Πίνακας ένδειξης της κατανομής ανά τομέα των σχεδίων που κοινοποιεί η Τουρκία

Τομείς	Τουρκία
Κτίρια και κατασκευές	1
Μηχανολογία	1
Σύνολο	2

VII. Στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις διαδικασίες παράβασης που κινήθηκαν κατά το 2007 βάσει του άρθρου 226 της συνθήκης ΕΚ σε σχέση με εθνικούς τεχνικούς κανόνες οι οποίοι θεσπίστηκαν κατά παράβαση των διατάξεων της οδηγίας 98/34/ΕΚ

Χώρα	Πλήθος
Ιταλία	5
Γαλλία	2
Γερμανία	2
Σύνολο ΕΕ	9

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/14/08 στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διά βίου εκπαίδευση και κατάρτιση

Χορήγηση επιδοτήσεων για πειραματικά σχέδια ανάπτυξης συστήματος μεταφοράς μονάδων μαθητείας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (ECVET)

(2008/C 132/08)

1. Στόχοι και περιγραφή

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων αποσκοπεί στην χορήγηση επιδοτήσεων σε περίπου δώδεκα προτάσεις σχετικά με την οργάνωση δύο τύπων δράσεων, οι οποίες όμως θα συνδυάζονται υποχρεωτικά στο πλαίσιο του ίδιου σχεδίου:

- δράσεις δημιουργίας ή ενίσχυσης εταιρικών σχέσεων μεταξύ αρμοδίων οργάνων που αποσκοπούν στην δημιουργία επιχειρησιακού πλαισίου για την ανάπτυξη πειραματικών μοντέλων του ευρωπαϊκού συστήματος μεταφοράς μονάδων στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (ECVET),
- πειραματικές ενέργειες στον τομέα του συστήματος μεταφοράς μονάδων για την EEK (ECVET) προκειμένου να έχουν απτά οφέλη από την εφαρμογή του διάφορες κατηγορίες πληθυσμού, όπως οι ενήλικες που εργάζονται ή αναζητούν εργασία και οι νέοι που ολοκλήρωσαν μια αρχική κατάρτιση χωρίς όμως να αποκτήσουν ειδικευση.

2. Επιλέξιμοι υποψήφιοι

Η υποβολή αιτήσεων επιδότησης βάσει της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων απευθύνεται ιδίως σε συμπράξεις οργανισμών ή επιχειρήσεων σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό ή τομεακό επίπεδο που δραστηριοποιούνται στον τομέα της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και των επαγγελματικών προσόντων.

Οι υποψήφιοι και οι εταίροι τους οφείλουν να διαθέτουν κατάλληλες τεχνικές δυνατότητες και εμπειρία στους τομείς της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης καθώς και των επαγγελματικών προσόντων. Οφείλουν επίσης να διαθέτουν την αναγκαία θεσμική νομιμότητα που θα τους επιτρέψει να αναλάβουν την δέσμευση και την υποχρέωση να δραστηριοποιηθούν, τόσο σε τεχνικό όσο και σε πολιτικό και επιχειρησιακό επίπεδο, στα πεδία της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης καθώς και των επαγγελματικών προσόντων, ιδίως δε όσον αφορά την πειραματική ανάπτυξη και εφαρμογή του συστήματος ECVET σε όλες του τις διαστάσεις.

Αιτήσεις χρηματοδότησης μπορούν να υποβάλλουν μόνο κοινοπραξίες που αποτελούνται από τουλάχιστον 4 οργανισμούς που προέρχονται από τουλάχιστον 4 διαφορετικά επιλέξιμα κράτη.

Υποψηφιότητα μπορούν να καταθέσουν οργανισμοί που έχουν νομίμως συσταθεί κατ' ελάχιστον πριν τρία έτη.

Υποψήφιοι μπορεί να είναι οργανισμοί που εδρεύουν σε ένα από τα ακόλουθα κράτη:

- τα 27 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- τα 3 κράτη μέλη της ΕΖΕΣ/ΕΟΧ (Ισλανδία, Λιχτενστάιν, Νορβηγία),
- η Τουρκία.

3. Προϋπολογισμός και διάρκεια του προγράμματος

Ο συνολικός προϋπολογισμός που διατίθεται για τη συγχρηματοδότηση των προγραμμάτων βάσει της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων ανέρχεται στα 3 εκατ. EUR. Η οικονομική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής δεν μπορεί να υπερβεί το 75 % των συνολικών εγκεκριμένων δαπανών. Το ύψος των επιδοτήσεων οφείλει να κυμανθεί μεταξύ 200 000 και 300 000 EUR.

Οι δραστηριότητες πρέπει να ξεκινήσουν το αργότερο στα τέλη Μαρτίου του 2009. Η ελάχιστη διάρκεια των προγραμμάτων μπορεί να είναι 24 μήνες και η μέγιστη 36 μήνες.

4. Προθεσμία

Οι αιτήσεις πρέπει να αποσταλούν στον οργανισμό εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού πριν τις **13 Αυγούστου 2008** (με απόδειξη τη σφραγίδα του ταχυδρομείου).

5. Συμπληρωματικές πληροφορίες

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων καθώς και το έντυπο της αίτησης διατίθενται στην ακόλουθη διαδικτυακή ιστοθέση:

http://eacea.ec.europa.eu/llp/funding/2008/index_en.htm

Οι αιτήσεις πρέπει να ικανοποιούν τα κριτήρια που παρατίθενται στο πλήρες κείμενο και να υποβληθούν με το παρεχόμενο έντυπο.

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/16/08 στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διά βίου μάθηση

Χορήγηση επιδοτήσεων για την ανάπτυξη και την εφαρμογή του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων (ΕΠΕΠ), συμπεριλαμβανομένων εθνικών και τομεακών πλαισίων επαγγελματικών προσόντων

(2008/C 132/09)

1. Στόχοι και περιγραφή

Στόχος της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων είναι να χορηγηθούν επιδοτήσεις σε περίπου 10-12 προτάσεις, με συμμετέχοντες από τον μέγιστο αριθμό χωρών και τομέων, ώστε να καταρτιστούν ενέργειες που θα διευκολύνουν τις κοινοπραξίες:

- να στηρίξουν την εφαρμογή και την ανάπτυξη του ΕΠΕΠ, με τη διασύνδεση, μεταξύ άλλων, εθνικών και τομεακών συστημάτων επαγγελματικών προσόντων και πλαισίων με το ΕΠΕΠ ως κοινού σημείου αναφοράς, και να ενισχύσουν τη σχέση με τον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης,
- να αναπτύξουν και να εφαρμόσουν τα εθνικά πλαίσια επαγγελματικών προσόντων.

2. Επιλέξιμοι αιτούντες

Η υποβολή αιτήσεων για τη χορήγηση επιδοτήσεων στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης είναι ανοικτή ιδίως σε κοινοπραξίες ευρωπαϊκών, εθνικών, περιφερειακών και τομεακών οργανώσεων, συμπεριλαμβανομένων, π.χ., υπουργείων, αρχών αρμόδιων για τα επαγγελματικά προσόντα, τομεακών ενώσεων, κοινωνικών εταιριών και άλλων καθοριστικών ενδιαφερομένων με λόγο και ρόλο στα συστήματα επαγγελματικών προσόντων. Οι αιτούντες θα πρέπει επίσης να είναι επαρκώς αντιπροσωπευτικοί ως προς τον τομέα, την αγορά εργασίας και τα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης τα οποία πρόκειται να επωφεληθούν από το έργο τους.

Αιτήσεις χρηματοδότησης μπορούν να υποβάλλονται μόνο από κοινοπραξίες που αποτελούνται από οργανισμούς 5 ή περισσότερων χωρών.

Αιτήσεις μπορούν να υποβάλλονται από οργανισμούς εγκατεστημένους σε μία από τις ακόλουθες χώρες:

- τα 27 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- τις τρεις χώρες ΕΖΕΣ-ΕΟΧ (Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία),
- την Τουρκία.

3. Προϋπολογισμός και διάρκεια του έργου

Ο συνολικός προϋπολογισμός για τη συγχρηματοδότηση έργων στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης ανέρχεται σε 2 εκατ. EUR. Οι επιχορηγήσεις θα ανέλθουν σε 50 000 EUR και 200 000 EUR ανά έργο.

Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας δεν θα υπερβαίνει το 75 % των συνολικών επιλέξιμων δαπανών.

Οι δραστηριότητες πρέπει να ξεκινήσουν το αργότερο στα τέλη Μαρτίου του 2009. Η μέγιστη διάρκεια των έργων είναι 24 μήνες.

4. Προθεσμία

Οι αιτήσεις πρέπει να αποσταλούν στον εκτελεστικό οργανισμό εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού το αργότερο έως τις **13 Αυγούστου 2008** (απόδειξη αποτελεί η σφραγίδα του ταχυδρομείου).

5. Περισσότερες πληροφορίες

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων και τα έντυπα αιτήσεων είναι διαθέσιμα στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

http://eacea.ec.europa.eu/llp/funding/2008/index_en.htm

Οι αιτήσεις πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο πλήρες κείμενο και να υποβάλλονται με το σχετικό έντυπο.

**Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/17/08 στο πλαίσιο του προγράμματος διά βίου μάθησης
Στρατηγικές διά βίου μάθησης**

(2008/C 132/10)

1. Στόχοι και περιγραφή

Οι στόχοι της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων είναι οι εξής:

- η υποστήριξη της διεθνούς συνεργασίας όσον αφορά την ανάπτυξη και την εφαρμογή συνεκτικών και ολοκληρωμένων εθνικών στρατηγικών διά βίου μάθησης τόσο σε εθνικό όσο και σε περιφερειακό επίπεδο, καλύπτοντας όλα τα είδη και επίπεδα μάθησης,
- η παροχή υποστήριξης για τον προσδιορισμό των κύριων παραγόντων που έχουν καθοριστική σημασία για την επιτυχή εφαρμογή των εθνικών στρατηγικών διά βίου μάθησης,
- η ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών και η από κοινού δοκιμή, εξέταση και μεταφορά καινοτομίας όσον αφορά την ανάπτυξη και την εφαρμογή των στρατηγικών διά βίου μάθησης,
- η εξασφάλιση της ανάληψης ισχυρής δέσμευσης από τα θεσμικά όργανα, του συντονισμού και της εταιρικής σύμπραξης με όλους τους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς,
- η εφαρμογή των στρατηγικών διά βίου μάθησης για την επίτευξη αποτελεσματικότητας και ισοτιμίας.

2. Επιλέξιμοι υποψήφιοι

Οι δικαιούχοι είναι δυνατό να είναι αποκλειστικά δημόσιες αρχές ή φορείς σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο που είναι υπεύθυνοι για την ανάπτυξη και την εφαρμογή συνεκτικών και ολοκληρωμένων στρατηγικών διά βίου μάθησης.

Αιτήσεις χρηματοδότησης μπορούν να υποβληθούν μόνον από κοινοπραξίες στις οποίες συμμετέχουν οργανισμοί/οργανώσεις από 3 ή περισσότερες χώρες. Οι οργανισμοί/οργανώσεις — εταίροι ορίζουν ένα συντονιστή ο οποίος θα διαχειρίζεται κάθε σχέδιο ή δίκτυο.

Αιτήσεις μπορούν να υποβάλλουν οι οργανισμοί/οργανώσεις που έχουν την έδρα τους σε μία από τις ακόλουθες χώρες:

- στα 27 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- στις 3 χώρες ΕΖΕΣ-ΕΟΧ (Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία),
- στην Τουρκία.

3. Προϋπολογισμός και διάρκεια του προγράμματος

Ο συνολικός προϋπολογισμός που προβλέπεται για τη συγχρηματοδότηση των σχεδίων εκτιμάται σε 1 500 000 EUR. Η μέγιστη επιδότηση ανά σχέδιο ανέρχεται σε 200 000 EUR.

Η χρηματοδοτική συμμετοχή της Επιτροπής δεν μπορεί να υπερβαίνει το 75 % των συνολικών επιλέξιμων δαπανών.

Οι δραστηριότητες πρέπει να ξεκινήσουν μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2009 και της 31ης Μαρτίου 2009. Η μέγιστη διάρκεια των σχεδίων είναι 12 μήνες.

4. Προθεσμία

Οι αιτήσεις πρέπει να αποσταλούν (ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται αυτή της ταχυδρομικής σφραγίδας) στον εκτελεστικό οργανισμό εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού, το αργότερο στις **13 Αυγούστου 2008**.

5. Περαιτέρω πληροφορίες

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων και τα έντυπα για την υποβολή αίτησης βρίσκονται στον ακόλουθο διαδικτυακό τόπο:

http://eacea.ec.europa.eu/llp/funding/2008/index_en.htm

Οι αιτήσεις πρέπει να πληρούν οπωσδήποτε τις απαιτήσεις που ορίζονται στο πλήρες κείμενο και να υποβληθούν με χρήση του προβλεπόμενου εντύπου.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.5134 — Spar/Plus Hungary)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/C 132/11)

1. Στις 21 Μαΐου 2008, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Spar Magyarország Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság («Spar Hungary», Ουγγαρία), που ανήκει στον αυστριακό όμιλο Spar (Αυστρία), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Plus Élelmiszer Diszkont Kft. («Plus Hungary», Ουγγαρία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την Spar Hungary: λιανικό εμπόριο εδώδιμων και μη προϊόντων,

— για την Plus Hungary: λιανικό εμπόριο εδώδιμων και μη προϊόντων.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπίσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.5134 — Spar/Plus Hungary. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

ΓΔ Ανταγωνισμού

Μητρώο Συγχωνεύσεων

J-70

B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.